



Mestu má k dynamike pomôcť akčný plán



Strana 4

Kežmarská nemocnica má CT prístroj



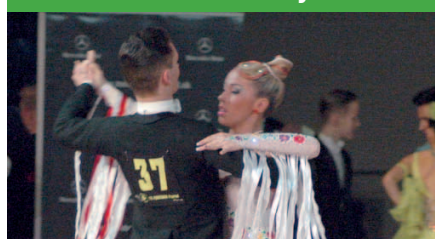
Strana 5

Filmové klasiky i novinky v kine



Strana 12

Pozvánka na Ľanový kvietok



Strana 20

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



NEKONEČNÝ PRIESTOR PRE VÁŠ
ŠTÝL AJ PRE VAŠU RODINU



Kombinovaná spotreba a emisie CO₂, automobilov Superb Combi:
4,0 - 7,2 l/100 km, 105 - 163 g/km. Ilustračné foto.

Nová ŠKODA Superb Combi s najväčším interiérom vo svojej triede. Každá cesta bude pre vás a pre vašich spolucestujúcich zážitkom, aký majú astronauti pri výstupe do otvoreného priestoru. Vďaka najväčšiemu batožinovému priestoru vo svojej triede odviezť nový model ŠKODA Superb Combi celý váš vesmír. A ak budete mať pri nakladaní plné ruky, otvoríte ho jednoducho nohou. O pohodlie a o bezpečnosť na ceste sa postará množstvo ďalších Simply Clever detailov a asistenčných systémov.

www.skoda-auto.sk

Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTONOVA, s.r.o.

Huncovská 308
060 01 Kežmarok

www.autonova.sk

Tel.: 052/452 36 67

E-mail: kezmarok@autonova.sk



SIMA MARTAUŠOVÁ & BAND

Martin Gašpar - basa
Pišta Lengyel - gitara
Martin Zajko - gitara
Igor Ajdži Sabo - bicie
Martin Wittgruber - klávesy

Mestské kultúrne stredisko Kežmarok, Starý trh 46

18. 10. 2015 (nedeľa) o 18.00 h

Predaj lístkov:
Mestské kultúrne stredisko Kežmarok, Starý trh 46, 052/452 31 65, 0904 400 442.
Mestská informácia opera, ústredie 46.
vstupné: **12,- €**
vstupné: **10,- €** členovia Kruhu priateľov hudby

Vstupné: 12,- €
(10 € členovia Kruhu priateľov hudby)

Mesto chce oživiť kúpalisko, vyzýva na dodanie nápadov

Snahou vedenia mesta je kúpalisko opäť sprevádzkovať v čo najkratšom čase.

Lorant Paugsch
Foto: autor

Mesto Kežmarok chce po viac než 10 rokoch opäť sprevádzkovať letné kúpalisko v areáli na ulici Biela voda.

„Vedenie mesta plánuje v priebehu roka, maximálne dvoch, opätovne oživiť pôvodné kúpalisko. Malo by ísť o nízkonákladové kúpalisko menšieho mestského typu, pričom vstupné by malo byť podobné ako na podobných kúpaliskách, napríklad ako v Spišskej Novej Vsi,“ priblížil projekt prednosta Mestského úradu v Kežmarku Karol Gurka.

Vedenie mesta sa začalo kúpalisku venovať už v januári. Po zistení, že areál je v prenájme strednej odbornej školy do konca júna 2016 a budova s bývalým zázemím kúpaliska je vo vlastníctve bytového družstva v Kežmarku, vstúpilo do rokovaní s oboma subjektami.

„Dodatkom sme so strednou odbornou školou dohodli na skrátení prenájmu areálu do konca februára budúceho roka. S bytovým družstvom naďalej rokujeme,“ povedal Gurka, pričom dodal, že *„so stavebnými prácami by mesto chcelo začať v marci, najneskôr v apríli 2016“.*

Prvým krokom v oživení kúpaliska je dodanie štúdií od architektov a ďalšej odbornej verejnosti na riešenie areálu s návrhom možnosti celoročného využitia.

Štúdiá by mala pri návrhu vychádzať z požiadaviek platnej legislatívy na zariadenia tohto typu a zo súčasného stavu areálu s maximálnym možným využitím rozlohy 7 540 m² s cieľom minimalizácie nákladov.

Jej súčasťou má byť:

- úprava existujúceho betónového bazéna pre plavcov a neplavcov, detský bazén s ohľadom na požiadavky vyplývajúce z platnej legislatívy,
- administratívne a sociálne zázemie zamestnancov, pokladňa,
- sociálne zázemie pre návštevníkov, šatne, bufety,
- športové plochy s vybavením pre deti aj dospelých,
- plochy statickej dopravy,

- ozelenenie areálu,
- oploenie areálu,
- návrh dopravného napojenia areálu na sieť mestských komunikácií,
- návrh riešenia napojenia areálu na technickú infraštruktúru,
- riešenie ohrevu vody v kúpalisku s využitím dostupných obnoviteľných zdrojov energie,
- prehodnotenie prípadnej možnosti využitia súčasných ob-

jektov na príľahlom pozemku a UNIMO buniek k.ú. Kežmarok,

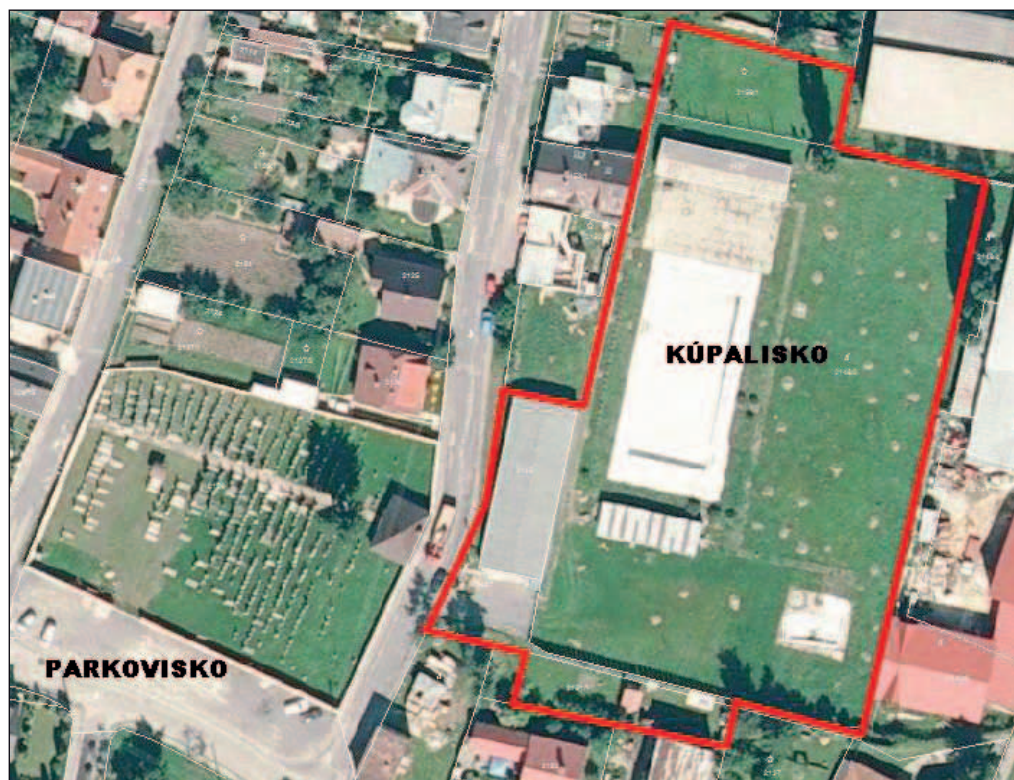
- predpokladaný investičný náklad a predpoklad dostavby s možnosťou celoročného využitia s orientačným investičným nákladom.

Projektová dokumentácia súčasného stavu je v analógovej forme dostupná na Oddelení územného plánu, životného prostredia a stavebného poriadku (ÚPŽPaSP)

na Mestskom úrade v Kežmarku, kde je možné si do 15. októbra vyžiadať podklady na vypracovanie štúdie.

Vypracované štúdie s vizualizáciou v elektronickej forme je potrebné doručiť do 31. októbra 2015 na Mestský úrad v Kežmarku, Oddelenie ÚPŽPaSP, Hlavné námestie 1, Kežmarok.

Mesto Kežmarok ohodnotí každú dodanú štúdiu.





Mesto Kežmarok a Mestské kultúrne stredisko Kežmarok

Vás pozývajú na

Popoludnie úcty k starším

14. 10. 2014 (utorok) o 16.00 hod.

v Mestskom kultúrnom stredisku Kežmarok, Starý trh 46

Program:
deti z MŠ Cintorínska, ZUŠ Petržalská – TS Brilant,
DFS Maguráčik, príhovor zástupcu mesta

Hosté:
hudobná skupina **New Spirit Band**

Pre seniorov je pripravené malé občerstvenie
Vstup zdarma



Poslanci schválili niektoré zmeny v parkovacom systéme

Poslanci mestského zastupiteľstva sa na ostatnom zastupiteľstve 10. septembra 2015 zaoberali i zmenami a doplnkami vo všeobecnom nariadení o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel.

Pavol Humeník
Foto: autor

Mesto Kežmarok v záujme zefektívnenia a zvýšenia štandardu parkovania v centre mesta zrealizovalo a od 1. 7. 2015 začalo v súlade s VZN č. 18/2015 o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel prevádzkovať parkovací systém v rámci zóny parkovania v centre mesta. Na základe skúseností s prevádzkovaním systému vznikla potreba upresniť formuláciu niektorých ustanovení VZN č. 18/2015 a doplniť, tak aby boli vytvorené

transparentné podmienky pre všetkých užívateľov systému v zóne parkovania.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku sa uznieslo na týchto zmenách a doplnkoch dotyčného VZN:

Pri strate parkovacieho lístka sa účtuje poplatok 10 €, pri strate parkovacej karty alebo elektronického ovládača, ak je súčasťou parkovacej karty, sa účtuje poplatok zodpovedajúci cene pôvodnej stratenej parkovacej karty.

Parkovacia karta – prenosná zľavnená (platná pre podnikateľa s prevádzkou a zamestnanca danej prevádzky, alebo zamestnanca úradu, inštitúcie alebo organizácie, ktorá sa nachádza v zóne platených parkovísk) stojí 100 €/12 mes.

Pri kartách Rezident sa tiež udiali určité zmeny, a to:

Parkovacia karta – Rezident I - môže byť vydaná na základe písomnej žiadosti občanovi s trvalým pobytom na príslušnej ulici a zóne, vlastníkovi bytu na príslušnej ulici a zóne, alebo nájomcovi bytu s prechodným



Ulica Fraňa Kráľa už spadá pod zelenú zónu parkovania.

pobytom na príslušnej ulici a zóne, ktorý musí byť vlastníkom alebo držiteľom osobného motorového vozidla zapísaným v technickom preukaze, alebo držbu vozidla preukáže dokladom od zamestnávateľa, že vozidlo preukázateľne používa pre svoju osobnú potrebu, alebo iným dokladom, že má vozidlo v držbe na osobnú potrebu. Na parkovacej karte môžu byť uvedené max. 3 osobné autá za splnenia vyššie uvedených podmienok. Na jeden byt na príslušnej ulici a zóne sa vydá 1 parkovacia karta v cene 0 €/12 mes.

Rozdelenie zón:

- zóna 1: ulica Baštová a ulica Dr. Alexandra (červená)
- zóna 2: ulica Starý trh, Kostolné námestie, Fraňa Kráľa a Garbiarska (zelená)
- zóna 3: ulica Hlavné námestie a časť ulice Priekopa (modrá)
- zóna 4: ulica Hradné námestie a ulica Nová (žltá).

Parkovacia karta – Rezi-

dent II - môže byť vydaná na základe písomnej žiadosti občanovi s trvalým pobytom na území mesta Kežmarok, vlastníkovi bytu v meste Kežmarok, alebo nájomcovi bytu s prechodným pobytom v meste Kežmarok, ktorý musí byť vlastníkom alebo držiteľom osobného motorového vozidla zapísaným v technickom preukaze, alebo držbu vozidla preukáže dokladom od zamestnávateľa, že vozidlo preukázateľne používa pre svoju osobnú potrebu, alebo iným dokladom, že má vozidlo v držbe na osobnú potrebu. Na parkovacej karte môžu byť uvedené max. 3 osobné autá za splnenia vyššie uvedených podmienok. Parkovacia karta je platná v zóne s parkovacími automatmi a s parkovacou službou. Cena parkovacej karty je 35 €/12 mes.

Mesto Kežmarok si vyhradzuje právo obmedziť počet vydaných celoročných parkovacích kariet.



Garbiarska ulica taktiež spadá pod zelenú zónu parkovania.

Zapojte sa do Študentskej kvapky krvi

Slovenský Červený kríž pripravuje v termíne 19. 10. - 20. 11. 2015 už XXI. ročník kampane **Študentská kvapka krvi**, ktorá má celoslovenskú pôsobnosť s dosahom na všetky školy, firmy a organizácie. Jej cieľom je motivovať najmä mladých ľudí, aby chodili darovať krv opakovanne, čím sa zabezpečí dostatok krvi

v našom zdravotníctve. Táto náborová kampaň je druhou najväčšou kampaňou, ktorú organizuje Slovenský Červený kríž v spolupráci s Národnou transfúznou službou SR a hematologicko-transfúznymi oddeleniami nemocníc.

Slovenský Červený kríž, územný spolk Poprad pozýva všetkých, kto-

rí majú záujem zapojiť sa do tejto kampane a pomôcť druhému zachrániť život, aby prišli darovať krv do priestorov Národnej transfúznej služby v Poprade v pracovných dňoch od 6.00 hod. do 14.00 hod. (v utorok do 17.00 hod.).

SČK

Akčný plán má pomôcť mestu, ale aj okresu

Medzi znevýhodnené okresy republiky patrí aj kežmarský. Akčný plán by mal pomôcť k jeho dynamickému rozvoju.

Lorant Paugsch
Foto: autor

„Akčný plán je dokument, ktorý hovorí o tom, čo urobiť pre to, aby znevýhodnený región už nebol znevýhodnený. Aby mali ľudia prácu, aby mali za ňu primerane zaplatenú,“ vysvetlil podstatu dokumentu primátor mesta Kežmarok Ján Ferenčák.

Primátor sa na kežmarskej radnici stretol spoločne so zástupcami ministerstiev financií a hospodárstva v rámci vládneho projektu najmenej rozvinutých okresov Slovenska. Vláda o týchto okresoch pripravila zákon, ktorého účelom je riešiť dôležité sociálne otázky práve v regiónoch s najväčšou mierou nezamestnanosti.

„Máme vízie, kam by sme sa chceli posunúť. Nápadov môže byť veľa, ale dôležitý bude najmä balík peňazí, ktorý by sme mohli dostať,“ povedal Ferenčák. Podľa jeho slov budú postupne do Kežmarku prichádzať odborníci na dané oblasti, aby spoločne pripravili plán pre najbližších päť rokov.

„Prioritne sa chcem zameriavať na mesto Kežmarok, ale napriek tomu nechcem zanedbať ani okres. Mesto spolupracuje s obcami na rôznych úrovniach a riešením je

aj prípadná čo najväčšia sebestačnosť,“ uviedol.

Región chcú odlišiť od iných

Predstavitelia ministerstiev a mesta sa počas dvojdnovej návštevy stretli so zástupcami okresných samospráv, poľnohospodárstva, veľkých priemyselných či výrobných podnikov, cestovného ruchu, občianskych združení a štátnej správy aby aj vďaka ich podnetom vedeli konkretizovať bariéry pri rozvoji mesta a regiónu a navrhnúť riešenia.

„Myšlienkou je, že nebudeme robiť akčné plány, ktoré budú kopírovať rozvoj iných okresov, ale pokúsime sa zadefinovať charakter a identitu regiónu, čím by sa odlišil od iných. Chceli by sme charakterizovať identitu založenú na histórii, tradíciách, prírodných podmienkach a pracovnej sile. Nechceme vymýšľať nič od stola, ale radšej sa porozprávame s ľuďmi z regiónu, s ktorými spoločne dokážeme posunúť región dopredu,“ priblížil akčný plán Ivan Lesay, štátny tajomník ministerstva financií Slovenskej republiky.

Ako ďalej uviedol, dokument, ktorý je plánovaný na obdobie piatich rokov by chceli predstaviť v priebehu šiestich mesiacov.

„Len s tým začíname, ale nechceme, aby to ostalo iba na papieri. Dokument chceme čo najskôr pripraviť, dúfať, že ho vláda odsúhlasí a čo najskôr uskutočňovať opatrenia

a čerpať finančné prostriedky,“ dodal primátor Kežmarku Ján Ferenčák.

Problémom je aj pracovná sila

Na stretnutí s výrobcami potravinárskych výrobkov prišiel na rad aj problém s kvalifikovanou pracovnou silou.

mliekare, podľa ktorého je problémom v regióne najsť kvalitného syrára.

Tatranská mliekareň patrí s približne 210 zamestnancami medzi najväčších zamestnávateľov v kežmarskom okrese, pričom denne spracuje viac než 250-tisíc litrov mlieka, ktoré z 90 percent po-



„Momentálne nemáme v blízkom regióne školu, ktorá by sa zameriavala na vzdelávanie budúcich mliekarenských zamestnancov. Budeme musieť siahnuť po projekte duálneho vzdelávania s jednou strednou školou v Kežmarku. Naplánovali sme si ďalšie stretnutie s profesionálom, ktorý sa tomu venuje,“ povedal Ján Husák, obchodný riaditeľ a člen predstavenstva Tatranskej

chádza z podtatranského regiónu.

S problémom kvalifikovaných zamestnancov bojuje aj pekáreň z Veľkej Lomnice, ktorá má problém nájsť pekára, keďže o túto profesiu nie je dostatočný záujem.

Jedným z východísk je podľa Husáka aj vychovávanie detí a mládeže už školského veku formou exkurzií a lepšej prezentácií jednotlivých odvetví a druhov prác.



ENZYM BIO market

bezlepkové potraviny (celiacka), vegetariánska strava, sladkosti
čaje, oleje, obilniny, zeleninové šťavy, semená
výťažky z bylín (tinktúra), zelené potraviny, DLA, BIO

Dr. Alexandra 16, Kežmarok

☎ 0917 320 517

☎ 0918 879 476

e-mail: info@enzymshop.sk

Otvorené:

9.00 - 13.00, 14.00 - 17.00

Sobota: 8.30 - 12.00

www.enzymshop.sk

Kežmarská nemocnica má nový CT prístroj

Po štvorročnom úsilí zahájili v nemocnici skúšobnú prevádzku.

Lorant Paugsch
Foto: autor

Napriek tomu, že kežmarská nemocnica je v súčasnosti v reštrukturalizácii, jej vedenie chce aj naďalej skvalitňovať služby pre svojich pacientov. Výrazným krokom vpred je otvorenie nového CT pracoviska.

„Začína sa nám plniť sen, ktorý sme začali snívať už pred štyrmi rokmi. Nová diagnostická technika značne zrýchli a zlepší diagnostiku chorôb našich pacientov. Prednedávnom sme zahájili skúšobnú prevádzku, ktorá potrvá jeden mesiac,“ povedal námestník riaditeľa Nemocnice Dr. Alexandra v Kežmarku Štefan Volák.

Momentálne je prístroj iba v prenájme, ale ak ho poisťovňa zazmluvní, kežmarská nemocnica ho odkúpi. „Naša nemocnica je v reštrukturalizácii a z toho vyplývajú aj obmedzenia pri vybavovaní úverov. Pri výbere prístroja sme zohľadňovali jeho funkčnosť a, samozrejme, aj cenu. Náš CT prístroj fungoval dva roky v breznianskej nemocnici, kde si kúpili ešte lepší prístroj. Jeho dvojročné používanie bolo zohľadnené aj pri jeho nákupnej cene,“ vysvetlil Volák, ktorý dodal, že technické parametre prístroja budú na predpokladaný denný počet pacientov určite vyhovovať. Tie základné, ktoré určuje poisťovňa, pre-

kračuje zariadenie štvornásobne.

Výšetrenie je rýchle a jednoduché

Podľa primárky rádiologického oddelenia kežmarskej nemocnice Judity Šebeštanovej dokáže CT vyšetriť pacienta prakticky od hlavy až po päty vrátane kostí či cievneho systému. Predovšetkým to je základným rozdielom medzi CT vyšetrením

a magnetickou rezonanciou.

„Magnetická rezonancia sa používa na vyšetrenie mäkkých častí kĺbov, využíva sa na určenie anatomických štruktúr kolena či ramena, medzistavcových platničiek. CT na vyšetrenie mozgu, pľúc,“ priblížila rozdiel Šebeštanová a dodala: „Na klasických snímkach z röntgenu vidíme obraz dvojrozmerný, pri CT vyšetrení vyhotoví prístroj trojrozmerný obraz, ktorý si môžeme v počítači otáčať podľa potreby, nazerať do hrudnej dutiny, do lebky.“

Pacient sa na CT vyšetrenie musí dopredu objednať. Momentálne, počas skúšobnej prevádzky, vyšetrujú v kežmarskej nemocnici predovšetkým miestnych pacientov, ale postupne dostávajú žiadanky na vyšetrenie aj z okolia.

„Vyšetrenie je veľmi krátke a v priebehu približne 20 sekúnd je ukončené. Ak sa vyšetruje mozog, pacient môže byť klasicky oblečený, ak sa vyšetruje hrudník, vyzlečie sa do pol pása. Samozrejme, zachováujeme intimitu pacienta a pri vyšetrení ho prikryjeme,“ uzavrela Šebeštanová.



CT prístroj v kežmarskej nemocnici.

Pod'akovanie za nežistnú pomoc

V mene Zariadenia pre seniorov a Zariadenia opatrovateľskej služby, Vyšný mlyn 13, Kežmarok prejavujem poďakovanie pánovi Petrovi Mikulášikovi za nežistnú pomoc a podporu, ktorú nášmu zariadeniu poskytuje. Pán Peter Mikulášik nám do Zariadenia pre seniorov daroval – elektrickú odsávačku hlienov, 20 roľátorov (vozíčok na ko-

lieskach), chodítka pre klientov, stoličku do vane a množstvo ďalších potrebných vecí.

Získaním tohto zariadenia a zdravotníckych pomôcok zabezpečíme poskytovanie kvalitnejšej opatrovateľskej starostlivosti a zvýšime bezpečnosť a mobilitu našich klientov. Celkovo tak posunieme kvalitu poskytovaných slu-

žieb v našom zariadení vyššie.

V mene klientov zariadenia Vám pán Mikulášik vyjadrujeme obrovské poďakovanie za Vašu opakovanú pomoc a podporu, vďaka ktorej sme vybavili naše oddelenia modernými zdravotníckymi pomôckami.

Ďakujeme.

ZpS, ZOS



Výročie elektrifikácie mesta Kežmarok

Elektrická energia, samozrejme súčasť každodenného života, oslávila v Kežmarku na jeseň minulého roka okružle 120. narodeniny.

Vladimír Julián Ševc

Foto: Múzeum v Kežmarku

V dobe, kedy bol prístup k informáciám pre bežného človeka veľmi obmedzený, bolo potrebné podniknúť množstvo krokov, aby si novinka získala záujem, podporu a dôveru širokých mas. Oficiálnym rokom plošného zavedenia elektrickej energie v Kežmarku je rok 1894. Avšak prípravy na jej zavedenie začali skôr.

Najdôležitejšia úloha pri zavádzaní elektrickej energie spočívala v informovanosti verejnosti formou prednášok a novinových článkov, pomocou ktorých sa ľudia podrobnejšie dozvedeli o výhodách prelomovej novinky na trhu. Taktiež bolo potrebné vytvoriť spoločnosť, ktorá by zabezpečovala všetko potrebné pre výrobu a rozvod elektrickej energie.

Informovanosť verejnosti

Už vo februári 1893 odsúhlasilo mesto Kežmarok 10 bodov smerujúcich k zavedeniu elektrického prúdu. Najzákladnejším bodom bol prenájom Vyšného mlyna od 1. októbra 1894 do 31. októbra 1945 vtedy ešte bližšie neurčenému podnikateľskému subjektu. Ročný prenájom bol stanovený na 1 500 florénov s podmienkou plnej prevádzky mlyna a mestskej pily. V rovnakej dobe bol spustený predaj akcií (o živom záujme svedčí fakt, že v apríli 1893 boli zakúpené akcie v hodnote 13 000 florénov). Výber lokality Vyšného mlyna priblížil Ing. Johann Wein, brat kežmarského továrника Karla, na prednáške v apríli 1893.

Pred zaplnenou radničnou sálou upozornil na energetický potenciál rieky Poprad, ktorá podľa prepočtov vykazovala v letných mesiacoch silu veľkosti 90-100 koní, v ča-

se prudkých zimných mrazov 16-20. Mlyn spotreboval pri plnom výkone približne 50 koní, zvyšok sily teda ostával nevyužitý. Strata v čase zimy sa mala kompenzovať dobudovaním parného stroja. Ing. Wein odporúčal výrobu jednosmerného prúdu.

Elektrické osvetlenie bolo síce drahšie než petrolejové, ale z bezpečnostného a zdravotného hľadiska jednoznačne výhodnejšie. Podľa údajov známeho mníchovského hygienika Maxa Josepha von Pettenkofera, o ktorého sa opierali naši predkovia



Turbína začiatkom 20. storočia.

pri hľadaní výhod elektrického osvetlenia, petrolej i svietiplyn vydávali pri svojom spaľovaní veľké množstvo nebezpečného oxidu uhličitého (CO₂) i nadmerné množstvo tepla. To spôsobovalo nevoľnosť, bolesť hlavy, či poškodzovanie zraku.

Podľa von Pettenkofera vydá zo seba dospelý človek za hodinu teplo o veľkosti 92 joulov (J). Za rovnakú dobu vyprodukuje stearínová sviečka 94 J, petrolejové svetlo o svietivosti 17 sviec 634 J a svietiplyn 794 J tepla. Naproti tomu elektricky osvetlená žiarovka rovnakej svietivosti vydá za hodinu iba 46 J. Čo sa týka výmeny vzduchu, dospelý človek spotrebuje za hodinu 38 gramov kyslíka a vydýchne 44 gramov CO₂. Hodnoty pri stearínovej sviečke sú 30:28; svietiplyne 214:150 a petroleji 214:289. To jasne ukazuje na výhodu elektrického svetla, ktoré ne-

odoberá kyslík a navyše neprodukuje CO₂.

S používaním sviečok a petroleja bolo spojené vysoké nebezpečenstvo požiaru (z kežmarských dejín máme niekoľko správ o ničivých požiaroch). Isté riziko požiaru hrozí i pri používaní elektrickej energie, avšak, je podstatne nižšie. Pri elektrickom prúde je veľmi nebezpečný priamy kontakt s človekom, napr. pri nedostatočnom zabezpečení vedenia. Podľa dobovej a prezentovanej štatistiky v New Yorku usmrtil v rokoch 1880 – 1887 elektrický

firmy B.Egger&Comp., Ganz&Comp. a Siemens&Halske. Výdavky na stavbu siete boli hradené z predaja akcií (30 000 florénov) a bezúročnej pôžičky uhorského ministerstva vo výške 10 000 florénov.

V apríli 1894 boli uzatvorené dve zmluvy. Práca na úprave Vyšného mlyna vykonával stavebný majster Viktor Lazáry (za sumu 9 500 florénov), elektrické osvetlenie a všetky potrebné prístroje dodávala firma Ganz&Comp. z Budapešti za 39 000 florénov. Tá sa navyše zaviazala, že v prípade nedodržania stanovených termínov bude platiť penále vo výške 50 florénov za každý deň omeškania.

Nemáme informácie o nedodržaní stanoveného časového harmonogramu. Už v piatok 14. septembra 1894 sa uskutočnil test elektrického osvetlenia ulíc. Pokus prebehol takmer bezchybné, len 3 lampy potrebovali dodatočnú pomoc. Nasledujúci večer sa už všetko udialo bez problémov a zvedavcov prekvapilo krásne a jasné svetlo.

O týždeň neskôr, v sobotu 22. septembra, bola zrealizovaná ďalšia skúška, kedy boli elektricky osvetlené výklady obchodov pánov Markovícha a Wiesnera. Slávnostný deň pre Kežmarok nastal dňa 1. októbra 1894, kedy bolo v meste odstavené petrolejové osvetlenie, ktoré odvtedy definitívne nahrádza elektrické. Okrem osvetlenia ulíc sa elektrický prúd používal v súkromných domoch rodín Alexander, Kottlar, Kéler, Klein, či Sauter. Elektrickú energiu mal zavedenú i Hotel Kežmarok, ktorý v novembri 1894 poskytol svoju prerobenú sálu na večernú tanečnú zábavu pri príležitosti posviacky nového evanjelického kostola, či na usporiadanie silvestrovskej zábavy a osláv privítania Nového roka 1895. Od júna 1895 poháňala elektrická energia rýchlobožné lisy v tlačiarňi vydavateľa týždenníka Karpathen-Post Paula Sautera, či mechanickú dielňu kováča medi Carla Rotha.

Kežmarská elektrifikačná spoločnosť

V nedeľu 4. júna 1893 sa konalo zakladajúce valné zhromaždenie Kežmarskej elektrifikačnej akciovnej spoločnosti, na ktorom bola zvolená jej organizačná štruktúra. Prvým predsedom spoločnosti bol Paul Kéler, tajomníkom Vojtech Alexander. Okrem nich sa zvolila 5-členná riaditeľská rada (Samuel Kottlar, Vojtech Alexander, Paul Kéler, Karl Wein a Viktor Koromzay) a 7-členná dozorná rada (Gregor Tátray, Hermann Pollak, Viktor Lazáry, Daniel Novák, Karl Genersich, Hermann Klein a Jozef Engel).

O veľmi výnosnú výstavbu elektrickej siete sa uchádzali

Kežmarská bieliareň

Elektrické osvetlenie tejto kežmarskej firmy je osobitou kapitolou. V dejinách mesta získava mimoriadne postavenie tým, že už 5. júla 1893 prebehla v podniku generálna skúška elektrického osvetlenia. Firma B. Egger & Comp. z Budapešti nainštala 31 jednoduchých lustrov, 1 zdvojený, 23 žiaroviek s tienidlom a 1 vonkajšiu lampu. Elektrickú energiu vyrábala motor na parný a vodný pohon o sile 6 konských síl. Rozdiely medzi pohonmi boli minimálne. Pri tom vodnom sa osvetlenie vyznačovalo jemným, nie rušivým mihotáním; pri parnom úplne pokojným.

Skúšky sa zúčastnila riaditeľská a dozorná rada samotného podniku i Kežmarskej elektrifikačnej spoločnosti, inšpektor košicko-bohumínskej železnice, viacerí profesori a priemyselníci. Kežmarská bieliareň uviedla, že petrolejové osvetlenie ju ročne vychádzalo na 270 – 280 florénov. Navyše, veľa času sa strácalo zapáľovaním a čistením 25 – 30 kusov lúč. Celkové náklady na zavedenie osvetlenia sa síce vyšplhali na asi 850 florénov, avšak, následné udržiavanie nemalo presahovať sumu 20 florénov.

Turbína z roku 1910

Od novembra 1910, po niekoľkodňových skúškach celého systému, fungovalo v Kežmarku ďalšie dielo na výrobu elektriny – turbína. Jej základnou úlohou bola výroba energie pre fabriku Karla Weina s využitím sily prúdov rieky Poprad. Svoju činnosť by zrejme začala skôr, všetko skomplikoval zosuv pôdy v tzv. derivačnom kanále, ktorý privádzal vodu. Niekoľkokilometrový kanál tak musel byť spevnený železobetónovou ochrannou klenbou.

Po definitívnom začiatku výroby elektrickej energie boli na stĺpoch elektrického napätia osadené tabule varujúce ľudí pred nebezpečenstvom vysokého napätia. Stavebné práce vo výške okolo 400 000 korún vykonávala firma Pittel & Brauswetter.

Prípady nespokojnosti

Ako v dnešnej dobe, ani v mi-



nulosti sa niektoré veci nezaobišli bez kritiky. Z roku 1912 evidujeme sťažnosť na mestské osvetlenie ulíc. Hlavným problémom bolo, že väčšina lúč v čase medzi 22.00 – 23.00 zhasla a ulice „osvetľovala chabým svetlom kde-tu iba nejaká rohová lampa.“ Nespokojnosť sa začala prejavovať hlavne odvetdy, ako bolo do Kežmarku zavedené vlakové spojenie po 23.00. Najmä cudzím návštevníkom prekážalo nedostatočné osvetlenie mesta.

Dobová tlač tento nedostatok okomentovala vcelku vtipne: „Jednotlivé ulice ako Starý trh, Nová ulica, Hlavné námestie, či priemyselná štvrť, sú v noci osvetlené tak málo, že to v porovnaní s dobou, kedy sa ešte pokojamiľovní občania vracali domov z krčmy pri svetle petrolejovej lampy a potkýnali sa na ceste, nebolo oveľa horšie, ako je tomu dnes...“ Čo už – ľudia si rýchlo zvykajú na nové veci a pritom zabúdajú nato, ako sa žilo kedysi.

Pamiatka na elektrifikáciu mesta?

U ľudí býva zvykom, že ak niečo vybudujú alebo mimoriadne prežijú, vytvoria pamätník, ktorý im bude túto chvíľu pripomínať. Na území Slovenska poznáme morové stĺpy, kaplnky, či vysadené stromy (napr. miléniová lipa pred kežmarskou radnicou). V parku oproti červeného evanjelického kostola sa kedysi na podstavci nachádzala bronzová socha ženy, tzv. Svetlonos.

Mala zdvihnutú pravú ruku, v ktorej držala pochodňu (tá mala v priebehu dejín aspoň dve podoby) a pozerala sa na ňu. Socha bola údajne zvnútra dutá, do pravej ruky mala zavedený elektrický prúd, aby pochodňa v noci svietila. Dodnes sa medzi mnohými ľuďmi hovorí, že socha slúžila ako spomienka na zavedenie elektrickej energie. Je tomu skutočne tak?

Priame dôkazy o tom nemáme a dobová tlač je veľmi stručná. Minulý rok sme si okrem 120. výročia elektrifikácie mesta pripomenuli i 120 rokov posviacky červeného evanjelického kostola. Na podnet presbyterov Eduarda Becka a Johanna Steinera sa z dôvodu úprav a skrášľovania okolia chrámu vysádzali stromy a vytvorila krásna promenáda.

Od roku 1895 sa uprostred nej nachádzala socha Riman-ky predstavujúca daryňu svetla. Otázkou ostáva, či svetlo predstavovalo svetský alebo duchovný obraz, prípadne oba dohromady. Je to však pre nás až tak dôležité? Hoci pravý zmysel sochy naďalej zahľadá rúsko tajomstva, dnešným Kežmarčanom môže navždy pripomínať dve významné udalosti, ktoré sa v roku 1894 udiali – elektrifikáciu mesta i posviacku kostola.

V súčasnosti môžeme sochu obdivovať iba na historických fotografiách, keďže v 60. rokoch minulého storočia bola odstránená z dôvodu poškodenia vandalmi. Momentálne sa nachádza v depozite Múzea v Kežmarku. Na jej pôvodnom mieste sa dodnes nachádza spomínaný podstavec.

ROZPRÁVA A PREMIÉTA
JAROSLAV ŠLEBODA
WWW.LACNA-TLAC.SK

ZDARMA

Balkánska cesta 2

15. 10. (ŠTVRTOK) O 19:00 HOD. - ZUŠ A. CIGERA

Záverečná konferencia k projektu Moderna a tradícia v Strednej umeleckej škole v Kežmarku

Dvadsať piaty september 2015 bol pomyselným dňom D pre všetkých zamestnancov a žiakov Strednej umeleckej školy v Kežmarku. V tento deň sa konala záverečná konferencia k ukončeniu veľkého projektu „Moderna a tradícia“, ktorý bol financovaný z fondov Európskej únie.

Hlavným motívom konferencie bola prezentácia práce v jednotlivých aktivitách, zároveň to bolo defilé tvorivosti, invenčnosti a schopnosti učiteľov Strednej umeleckej školy. Samostatne pracovali a vzdelávali sa v 23 aktivitách, vo výstupoch ktorých sa objavili nové moderné didaktické prostriedky, učebné texty, elektronické prezentácie. Vďaka úspešne zvládnutému projektu pribudla v škole nová výpočtová technika, fotoaparáty a príslušenstvo, vybavenie stolárskej a textilnej dielne. Všetci sa tešíme zo zariadenia keramickej dielne,



ktorá obohatí praktickú časť výučby.

Kto prijal pozvanie na záverečnú konferenciu neostal sklamaný. Jej súčasťou bol pestrý a bohatý kultúrny program, na ktorom participovali učители a žiaci Strednej umeleckej školy. Prednes poézie, interpretácia vážnej hudby, spoločenský tanec ale aj autorské divadlo, to všetko dotvorilo príjemnú atmosfé-

ru konferencie. Vrcholom bola módna prehliadka ako výstup niekoľkých aktivít projektu, počas ktorej boli predvedené rôzne netradičné a inovatívne textilné kreácie a scénické kostýmy.

Na záver treba len dodať, že úsilie nás všetkých bolo po 22 mesiacoch práce odmenené úspešným ukončením projektu.

Mgr. Miroslava Kovalčíková



Záchranári a hasiči v materskej škole

Dňa 19. 9. 2015 od 10.00 sa uskutočnilo v materskej škole na ul. Kuzmányho, pod organizačným vedením poslanca Mestského zastupiteľstva v Kežmarku Mgr. Bc. Jozefa Matiu a za účasti záchranárov a hasičov, podujatie ZÁCHRANÁRI DEŤOM. Podujatie sa uskutočnilo i v spolupráci s Miestnym spolkom Slovenského Červeného kríža Kežmarok a zároveň s Územným spolkom Slovenského Červeného kríža Poprad.

Barbora Andrášová,
učiteľka materskej školy

mili deti s náradím, s ktorým pri zásahu manipulujú. Deti mali možnosť vyskúšať si hasičskú prilbu, striekať hasičskou hadicou či nastúpiť si do hasičského auta. Jeden z členov hasičského zboru navodil modelovú situáciu úrazu a tak sa niektoré deti ocitli v úlohe ošetrovaného (na nosidlách) a niektoré v úlohe záchranárov a simulovali presun na ošetrovanie. V závere nemohla chýbať sladká odmena pre deti.

Aj napriek tomu, že počasie akcii veľmi neprialo, na dvore materskej školy sa zišlo množstvo detí so svojimi rodičmi.

Za toto pekné sobotné dopoludnie si zaslúžia poďakovanie nielen záchranári, ale zvlášť organizátor, ktorý sa akcie aktívne zúčastnil aj ako fotograf.

Na začiatku sa deti oboznámili s prácou záchranárov, aké je dôležité poskytnúť prvú pomoc v životohrozujucej situácii. Pod vedením zdravotníkov si deti vyskúšali poskytnutie prvej pomoci na figuríne. Zdravotník deťom vysvetľoval aké rôzne zranenia sa môžu stať ak budú neopatrni a deťom i dospelým namaloval a namodeloval imitáciu zranenia na ruku. O 10.30 hod., za zvukov sirén a trúbenia zavítali na školský dvor Materskej školy Karola Kuzmányho v Kežmarku aj hasiči. Hasičský záchranári opísali svoju prácu, obozná-

DETSKÝ FOLKLÓRNY SÚBOR

MAGURÁČIK

40.

17. OKTÓBER 16:00 MsKS KEŽMAROK

Srdečne Vás pozývame na premiérový program Detského folklórneho súboru Maguráčik z Kežmarku pri príležitosti 40. výročia jeho založenia

DOLU POD MAGUROM

AKO JANKO A MARIENKA
ŠTASTIE HĽADALI






kontaktná osoba: Juraj Švedtár, mobil: 0905 398 092 e-mail: maguracik@gmail.com
 vstupné: dobrovoľné

**Kežmarská informačná
agentúra (Kia)**

Hlavné námestie 46,

060 01 Kežmarok

052/449 21 35

info@kezmarok.sk

www.kezmarok.sk

V novej akcii Slovanetu si môžete služby poskladať, ako chcete!



Poskladajte si to, ako chcete!

Vyskladajte si svoj balík služieb priamo na www.slovanet.sk

Extra zľava za vernosť!

Extra zľava za vernosť platí pre mesačných zákazníkov, ktorí si predtým vybral službu v 36 mesiacoch.

www.slovanet.sk

slovanet
Váš najbližší internet

Nová webstránka Slovanetu prichádza s modernejším dizajnom a novou ponukou služieb.

Telekomunikačný operátor Slovanet prináša úplne nové portfólio služieb pre domácnosti a výrazne modernizovanú webstránku, umožňujúcu záujemcom poskladať si zvýhodnené balíky služieb podľa svojho výberu.

Bratislava 2. 10. 2015 – Hlavným lákadlom novej ponuky Slovanetu je možnosť vybrať si z dostupných služieb a poskladať si z nich zvýhodnený balík. Zákazníci z mnohých miest si môžu vybrať z ponuky viacerých internetových programov, výhodného volania doma aj v zahraničí či televízie vrátane HD programov a možnosti výberu z rôznych tematických a prémiových balíkov. Slovanet v rámci novej akcie výrazne prepracoval aj ponuku služieb a väčšina produktov dostala nový názov, parametre aj ceny. Variabilita novej ponuky operátora sa dostala aj do jej sloganu „Poskladajte si to, ako chcete!“ spojením s legendárnou Rubikovou kockou.

„Veríme, že dlhodobou pripravovaná zmena ponuky produktov Slovanetu, ako aj spustenie novej webstránky a e-shopu prinesie zákazníkom a záujemcom zjednodušenie a zrýchlenie pri výbere služieb a zároveň im umožní komfortne si poskladať ich žiadanú kombináciu. Ide o najväčšiu zmenu za posledné roky“, uviedol novinky vedúci produktového oddelenia Martin Magdolen. Zájemcovia si môžu svoj balík vyskladať priamo online na novej webovej stránke Slovanetu, ktorá prináša lepšiu prehľadnejšiu navigáciu, modernejší dizajn, ale aj zjednodušenie online nakupovania. Tzv. responzívna technológia navyše automa-

ticky prispôsobuje najvhodnejšie zobrazenie stránok na počítači, tablete alebo smartfóne.

Možnosť poskladania si služieb do balíkov využijú najmä zákazníci v lokalitách s optickými sieťami a sieťami káblovej televízie Slovanetu, čiže v mestách Bratislava, Poprad, Prešov, Brezno, Dunajská Streda, Šamorín, Veľký Meder, Banská Štiavnica, Krupina, Zlaté Moravce, Turčianske Teplice, Stropkov, Kežmarok a Ľubica. Príkladmi z novej ponuky operátora na optických sieťach sú internet OPTIK15 s cenou už od 10 € mesačne alebo OPTIK100 s maximálnou rýchlosťou prijímania dát až do 100 Mbit/s a odosielania dát až do 30 Mbit/s za 18 € mesačne. Digitálna televízia má v základnej ponuke za 9 € mesačne až 50 programov (z toho minimálne 10 v HD kvalite) a archív slovenských programov, s možnosťou rozšírenia tematickými alebo prémiovými balíkmi až na viac ako 100 TV programov. Najžiadanejšou zvýhodnenou kombináciou služieb bude podľa doterajších skúseností IDEÁLNY BALÍK s internetom až 60/20 Mbit/s, televíziou s dvomi tematickými balíkmi podľa vlastného výberu a telefonovaním v sieti Slovanet zdarma spolu za 23 € mesačne. Aj pre zákazníkov v ostatných mestách a obciach ponúka operátor internet a ďalšie produkty spolu s doplnkovými službami za zvýhodnené ceny.

Doplňkami v ponuke Slovanetu sú najmä online pomoc s počítačom, tabletom či smartfónom, virtuálne úložisko dát Moja aktovka či kvalitná antivírusová ochrana počítača. Pre všetkých existujúcich zákazníkov

má Slovanet pripravenú dodatočnú zľavu za vernosť vo výške jedného mesačného paušálu novej služby. Unikátnou špecialitou Slovanetu je aj možnosť uzatvorenia zmluvy elektronicky prostredníctvom nového občianskeho preukazu s čipom.

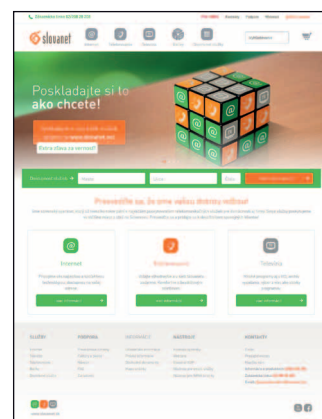
Novú ponuku Slovanetu záujemcovia získajú na mieru uvedením svojej adresy na webstránke www.slovanet.sk, návštevou ktoréhokoľvek predajného miesta alebo zavolaním na bezplatné číslo 0800 608 608. Uvedené ceny sú s DPH.

Slovanet patrí medzi najväčších poskytovateľov vysokorýchlostného internetu na Slovensku. Samostatne i vo výhodných balíkoch Triple play ponúka internetové pripojenie, telefónne služby a digitálnu televíziu pre domácnosti. Vo firemnom sektore poskytuje integrované komunikačné a hlasové služby, virtuálne privátne siete a bezpečnostné riešenia menším či stredným podnikom ako aj veľkým slovenským organizáciám. V súčasnosti sa zameriava na budovanie vlastnej optickej infraštruktúry, hlavne prostredníctvom akvizícií lokálnych operátorov a rozširovaním ich sietí. Slovanet získal v roku 2013 oce-

nenie National Champion v celoeurópskej podnikateľskej súťaži European Business Awards a v roku 2014 získal Cenu ITAPA na najväčšom medzinárodnom kongrese o informatizácii spoločnosti na Slovensku.

Viac informácií:

Roman Greguš – manažér pre internú a externú komunikáciu Slovanet, a.s., Záhradnícka 151, Bratislava, tel.: 02/208 28 324, 0905/718 849, e-mail: pr@slovanet.net, www.slovanet.sk



Slovanet prezentuje novú akčiovú ponuku sloganom „Poskladajte si to, ako chcete!“ spojeným s legendárnou Rubikovou kockou.



**XX. medzinárodný hudobný festival
MUSICA NOBILIS
12. - 18. 10. 2015**

Mestské kultúrne centrum Spišská Nová Ves – Mestské kultúrne stredisko Kežmarok –
Mestské kultúrne stredisko Spišské Podhradie – Mesto Spišské Vlachy – Obec Smižany – Mesto Poprad
v spolupráci s občianskym združením Musica nobilis za podpory Ministerstva kultúry SR

**Utorok, 13. október 2015 19.00 hod
Drevený artikulárny kostol
Kežmarok**

**SLOVENSKÝ KOMORNÝ ORCHESTER
Bohdana Warchala
EWALD DANEL umelecký vedúci / husle
IGOR FÁBERA hoboja
J. S. Kusser, J. S. Bach, B. Marcello, J. Suk**

**Vstupné: dobrovoľné
Hotel Club Kežmarok**

Zmena programu a účinkujúcich vyhlásená!
Festival podporili: Embraco Slovakia s. r. o. Spišská Nová Ves – K corp s. r. o. Spišská Nová Ves.

Okienko do kultúry

13. 10. 2015 (utorok) o 19.00 h
XXXIV. ročník Kežmarskej
hudobnej jesene
Musica Nobilis - XX.
medzinárodný hudobný
festival

Slovenský komorný orchester
Bohdana Warchala
Zaznejú diela J. S. Kussera, J.
S. Bacha, B. Marcella, J. Suka.
V drevenom artikulačnom
kostole Kežmarok

15. 10. 2015 (štvrtok) o 16.00 h
Popoludnie úcty k starším
Pestrý kultúrny program
venovaný seniorom a širokej
verejnosti. V programe
vystúpi MŠ Možiarska, TŠC
Tempo Kežmarok a hosť
programu Maroš Bango.

V Mestskom kultúrnom
stredisku Kežmarok

17. 10. 2015 (sobota) o 16.00 h
40. výročie DFS Maguráček
V Mestskom kultúrnom
stredisku Kežmarok

18. 10. 2015 (nedeľa) o 18.00 h
Sima Martausová & Band
V Mestskom kultúrnom
stredisku Kežmarok

25. 10. 2015 (nedeľa) o 16.00 h
Cisárovo nové šaty
Divadlo Clipperton B. Bystrica.
V Mestskom kultúrnom
stredisku Kežmarok

30. 10. 2015 (piatok) o 19.00 h
Darček

Jedinečná komédia, v ktorej
obyčajný banán takmer
spôsobí rozpad manželstva.
A pritom by stačilo tak málo
a všetko mohlo byť inak.
Hrajú: Jozef Pročko a Andrea
Profantová.

V Mestskom kultúrnom
stredisku Kežmarok

VÝSTAVY

Výstavná sieň BARÓNKA
Hlavné námestie 46
Poslední...

Výstava fotografií
Jozefa Matia.

Od 12. 10. do 4. 11. 2015.

Výstavná sieň múzea
Dr. Alexandra 11

Návrat v čase 50. a 60. roky
20. storočia

Výstava je otvorená od 8. 10.
2015 do 30. 11. 2015

(PO – PIA, 9.00 – 16.00 hod.)

Galéria u anjela

Starý trh 53, Kežmarok
Martin Borodáč

Výstava potrvá
do 12. novembra 2015.



7. – 8. október
(streda, štvrtok)
o 19.00 hod.

LABYRINT: ZHORENISKO

Keď Thomas a jeho kamaráti dokázali uniknúť z vražedného labyrintu, dúfali, že sa opäť vrátia k svojim starým životom. Miesto slobody ich čakal len postup do druhej fázy skúšok.

Hrajú: Aidan Gillen, Barry Pepper. Réžia: Wes Ball. USA 2015, sci-fi, titulky, 129 minút, MP12, vstupné: 3,5 €.

9. október (piatok)
o 19.00 hod.
SINISTER 2

Do opusteného domu sa nasťahuje Courtney Collinsová so svojimi dvojčatami, deväťročnými synmi Dylanom a Zachom. Skoro však prídu na to, že nie sú v tomto dome sami. A dráma sa začína viac vyostrovať, už niet cesty späť.

Hrajú: James Ransone, Shannyn Sossamon. Réžia: Ciaran Foy. USA 2015, horor, titulky, 97 minút, MP15, vstupné: 3,5 €.

10. – 11. október (sobota, nedeľa) o 17.00 hod.

HOTEL TRANSYLVÁNIA 2 (3D)

Zdá sa, že Hotelu Transylvánia sa začína dariť. Dracula konečne ustúpil zo svojich striktných zásad ubytovať v hoteli len príšery, a ten sa preto otvára aj ľudským návštevníkom.

Réžia: Genndy Tartakovsky. USA 2015, animované rozprávka, dabing, 95 minút, MP7, vstupné: 5 €.

10. – 11. október (sobota, nedeľa) o 19.00 hod.
NA LANE

Dvanásť ľudí sa prešlo po povrchu Mesiaca, ale len jediný človek prešiel nesmiernou prázdnotou medzi vežami Svetového obchodného centra. Po jeho stopách sa už nikdy nikto nebude mať možnosť vydať. Petiti pod vedením svojho mentora, je nútený prekonávať neopísateľné problémy.

Hrajú: Ben Kingsley, Ben Schwartz. Réžia: Robert Zemeckis. USA 2015, dráma životopisný, titulky, 100 minút, MP12, vstupné: 3,5 €.

12. október (pondelok)
o 19.00 hod.

OKNO DO DVORA – Projekt 100 (filmový klub)

Jeden z vrcholov filmovej tvorby Alfreda Hitchcocka je rovnako strhujúcou cestou za odhalením vraždy ako majstrovsťou štúdiu voyeurizmu, ktorý s hlavným hrdinom zdieľa každý z fascinovaných divákov.

Hrajú: Grace Kellyová, James Stewart. Réžia: Alfred Hitchcock. USA 1954, dráma, titulky, 112 minút, MP15, vstupné: 3,5/2 €.

14. október (streda)
o 19.00 hod.

EVEREST

V letovej výške Boeingu nemá ľudské telo šancu prežiť. Napriek tomu sa ľudia do takej výšky šplhajú, aby pokorili Everest, najvyššiu horu sveta. Kašľu na nepohodlie, zimu, nástrahy počasia a aj na to, že sa dole už nemusia nikdy vrátiť.

Hrajú: Emily Watson, Jake Gyllenhaal. Réžia: Baltasar Kormákur. USA 2015, dobrodružná dráma, titulky, 121 minút, MP12, vstupné: 3,5 €.

15. október (štvrtok)
o 19.00 hod.

KOZA – za osobnej účasti režiséra Ivana Ostrochovského (filmový klub)

Bývalý olympionik, boxer Peter Baláž, prezývaný Koza, býva so svojou družkou Mišou v gete pre sociálne prípady. Žijú zo dňa na deň. Miša nečakane otehotnie a je rozhodnutá nechať si dieťa vziať. Koza, ktorý už dlhšie netrénuje, sa rozhodne opäť vstúpiť do ringu, aby zarobil peniaze a zmenil Mišine rozhodnutie.

Hrajú: Ján Franek, Peter Baláž. Réžia: Ivan Ostrochovský. SR 2015, dráma, pôvodné znenie, 75 minút, MP15, vstupné: 3,5/2 €.

16. – 18. október (piatok, sobota, nedeľa) o 19.00 hod.
MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL HORSKÝCH FILMOV

Prehliadka súťažných a viťazných filmov s horskou tematikou v Kežmarku.

Vstupné: 3 €.

19. október (pondelok)
o 19.00 hod.

MLADOSŤ – Projekt 100 (filmový klub)

Po talianskej Veľkej nádhere prichádza Paolo Sorrentino s anglicky nahovorenou snímkou a medzinárodným hviezdňým obsadením. Film nás tentokrát zavedie do prostredia luxusného alpského kúpeľného hotela.

Hrajú: Rachel Weisz, Harvey Keitel. Réžia: Paolo Sorrentino. CHE, FRA, GBR, ITA 2015, dráma, titulky, 118 minút, MP15, vstupné: 3,5/2 €.

21. október (streda)
o 19.00 hod.
ČISTIČ

Ocitneme sa vo svete Tomáša, ktorého osamelý život tvorí striktné opakovanie rovnakých činností. Ako pracovník pohrebnej služby sa živí čistením miest, na ktorých skonali ľudia alebo domáce zvieratá. Jeho stereotypné dni naruší až nová záľuba, ktorú objaví, aj po skončení svojej práce.

Hrajú: Éva Bándor, Evgenij Libezník. Réžia: Peter Bebjak. SR 2015, dráma, pôvodné znenie, 94 minút, MP15, vstupné: 3,5 €.



Ostrochovský predstaví v Kežmarku svoj hraný debut Koza

Aj v októbri sa filmoví fanúšikovia v Kežmarku a okolí môžu tešiť na ďalšiu zaujímavú slovenskú filmovú novinku, ktorú opäť do kina Iskra príde uviesť jej samotný tvorca.

Boris Švirloch
Foto: Martin Kollár

Vo štvrtok 15. októbra o 19.00 h v rámci premietania filmového klubu svoj prvý celovečerný hraný film *Koza* uvedie režisér, spoluscenárista a producent Ivan Ostrochovský.

Pred dvadsiatimi rokmi reprezentoval Slovensko na olympiáde v Atlante. Dnes žije Peter Baláž, prezývaný Koza, so svojou ženou Mišou a dieťaťom na hranici chudoby. Miša nečakane otehotnie a chce si nechať dieťa zobrať. Koza ju od toho odhovára. A tak sa po rokoch bez tréningov rozhodne starnúci olympijský boxer na invalidnom dôchodku za vidinou zárob-

ku vyraziť na cestu za svojou poslednou prehrou.

So svojím manažérom Zvonkom sa vydávajú na „turné“ naprieč Európou, v ktorom nejde o víťazstvá, ale o to, koľko úderov dokáže Koza zvládnuť. V úlohe Kozovho trénera sa predstaví bronzový medailista z olympijských hier v Moskve Ján Franek.

„*Koza je jednoduchý človek, ktorý má len osobitnú školu, vážim si však na ňom, že sa vypracoval aj napriek podmienkam, v ktorých vyrastal. Jeho rodičia ho opustili, vyrastal so starou mamou a keďže aj Kozov otec boxoval, Koza chcel na neho tiež urobiť dojem boxom, pričom dúfal, že si ho rodičia potom vezmú späť. Koza je milý človek, ale stále akosi nevie získať kontrolu nad svojím životom,*“ hovorí o Petrovi Balážovi režisér filmu Ivan Ostrochovský.

Autor snímky vedel, že urobiť s ním film Kozovi zjednotí život – dostane zaplatené a privyrobí si popri in-



validnom dôchodku. Bol rád, že dostal túto možnosť a dúfal, že sa jeho život zmení. „Samozrejme, nikto nezmení váš život za vás. Iba vy sami ho máte v rukách. No Kozovi pomohlo to, že počas štyroch rokov, kým sme pripravovali a nakrúcali film, bol v kontakte s inou realitou, ktorá ho, samozrejme, ovplyvňovala, zmenila pohľad na život, posunulaho iným smerom,“ pokračuje Ostrochovský.

Kozov príbeh je tvrdý a smutný, zaoberá sa niekoľkými páľivými a komplikovanými problémami. „No aj napriek tomu to nebola línia v príbehu, ktorú by sme chceli podčiarknuť. Práve naopak, chceli sme ju dokonca potlačiť, aby sme sa vyhli páťosu, ktorý obyčajne vzniká, keď sa prizvukuje bolesť, trápenie a nešťastie,“ konštatuje režisér a dodáva: „Aby sme tento odstup zdôraznili aj formálne, rozhodli sme sa s kameramanom Martinom Kollárom nakrútiť film so statickou kamerou a v dlhých celkoch. Tento spôsob snímania poskytuje publiku aspoň kúsok psycho-

logického odstupu a slobodu v emóciách, a zabraňuje tým citovému vydieraniu diváka.“

Ako jediný slovenský dlhometrážny film sa *Koza* dostal do oficiálneho programu 65. ročníka Berlinale a ako jediný slovenský film vôbec získal od riaditeľa Berlinale nomináciu na prestížne ocenenie – Cenu pre najlepšie hraný debut na jednom z troch najslávnejších festivalov sveta. Snímka bola zároveň uvedená na filmových festivaloch v Karlových Varoch a Toronte, Európska filmová akadémia sa ju rozhodla zaradiť do prestížneho výberu 52 najlepších titulov európskej kinematografie uplynulého roka – Selection. Slovenská filmová a televízna akadémia navrhla *Kozu* za našu krajinu na Oscara v kategórii cudzojazyčný film.

Vstupné na premietanie s účasťou režiséra je rovnaké ako na každé iné klubové, čiže 3,50 €, pre držiteľov platných klubových preukazov 2 eurá. Lístky si už teraz môžete kúpiť v predpredaji online na www.kinoiskra.sk. Film je prístupný mládeži od 12 rokov.

IVAN OSTROCHOVSKÝ

Narodil sa v roku 1972 v Žiline. Magisterské štúdium absolvoval na FTF VŠMU na Katedre dokumentárnej tvorby (Mgr. Art.), pokračoval doktorandúrou na Katedre audiovizuálnych štúdií (ArtD.). Je spolumajiteľ spoločností Sentimental a PunkchartFilms. Režisér filmov *Menšie zlo* (2005), ktorý získal prémii SFZ, ÚSTT a Literárneho fondu v kategórii Filmová a televízna dokumentárna tvorba, *Vietor* (2004), ktorému bola udelená cena Ekotopfilmu, dokumentárneho filmu *Ilja* (2010), za ktorý získal Cenu Vojtecha Jasného a IGRIC 2011. Koproducent filmu *Až do mesta Aš* (2012) Ivety Grófovej (otvárací film sekcie Na východ od západu na MFF Karlove Vary 2012). Jeho celovečerný režijný debut *Zamatoví teroristi*, ktorý spolurežioval s Pavlom Pekarčíkom a Petrom Kerekesom, získal na MFF Karlove Vary 2013 Cenu Fedeora. Film bol v medzinárodnej premiére uvedený na 64. MFF Berlín v sekcii Fórum, odkiaľ si odniesol cenu čitateľov denníka Der Tagesspiegel.

Kino ISKRA – filmový klub ISKRA Kežmarok uvádza slovenský film

KOZA

CESTA BÝVALÉHO OLYMPIJSKÉHO BOXERA ZA JEHO POSLEDNOU PREHROU

vo štvrtok
15. októbra 2015 o 19.00 h
v kine Iskra v Kežmarku

Film osobne uvedie
režisér, spoluscenárista a producent
Ivan Ostrochovský

65+ 1 140

KEZMAROK.NET

KEZMAROK

KOZAMOVIE.SK

Filmové klasiky i horúce novinky v rámci Projektu 100 aj v kine Iskra

Piaty raz sa do kežmarského kina Iskra dostáva najväčšia putovná prehliadka filmov na Slovensku Projekt 100. Vo výbere 10 filmov sa tento rok ocitli 3 filmové klasiky, ale aj 7 úplných novinek. Tohtoročná kolekcia bude naozaj rôznorodá.

Redakcia

Uvidíme nemý film, thrillerovú klasiku, kultovku z konca deväťdesiatych rokov, očakávaný film talianskeho režiséra, kontroverznú sexuálnu melodramu, ale aj belgickú komédiu, nemeckú drámu, španielsku novinku len 5 týždňov po jej domácej premiére, historicko-dobrodružný film z Rumunska a chýbať nebude ani zástupca zo Slovenska.

Práve slovenská snímka, ovenčená cenami zo svetových festivalov – film **Koza** Ivana Ostrochovského – bude v na-

šom filmovom klube Iskra vo štvrtok 15. októbra premietaná za osobnej účasti režiséra.

Najstarším titulom na prehliadke bude dráma **Východ slnka** z roku 1927 od Friedricha Wilhelma Murnaua. Táto čiernobiela snímka nemeckého režiséra zásadného filmu *Upír z Nosferatu* má na svojom konte až 3 zlaté sošky – Oscary.

Nemenej dôležitým filmom bude aj klasika veľkána Alfreda Hitchcocka **Okno do dvora** (1954), ktorá sa považuje za jeden z vrcholov jeho tvorby. Projekt 100 doteraz uviedol už tri jeho filmy: *Vertigo*, *Na sever severozápadnou linkou* a *Psycho*.

V prehliadke Projekt 100 nesmú chýbať ani nové a oceňované tituly z festivalov. Tým prvým je slovenská snímka **Koza** Ivana Ostrochovského, ktorý sa môže popýšiť už 11 oceneniami z festivalov po celom svete. Najnovšie bol dokon-

Program Projektu 100 vo filmovom klube Iskra Kežmarok

- 12. október: OKNO DO DVORA
 - 15. október: KOZA
(film osobne uvedie režisér Ivan Ostrochovský)
 - 19. október: MLADOSŤ
 - 2. november: MA MA
 - 9. november: VÝCHOD SLNKA
 - 16. november: LOVE
 - 7. december: ZBRUSU NOVÝ ZÁKON
- Začiatok premietaní je vždy o 19.00 h, vstupné: 3,50 €, s klubovým preukazom 2 €.

ca zaradený Európskou filmovou akadémiou do výberu 52 najlepších európskych titulov uplynulého roka a za Slovensko je nominovaný na výber filmov, ktoré zabojujú o Oscara za najlepšie cudzojazyčný film.

Najočakávanejší súčasný európsky film tohto ročníka Projekt 100 je nepochybne film **Mladost** režiséra Paola Sorrentina. Po jeho poslednom filme *Veľká nádhera*, ktorý získal nielen množstvo cien, ale aj priazeň divákov, sa vracia na plátna kín. Príbeh nás tentoraz zavedie do kúpeľov a okrem hviezdneho obsadenia (Michael Caine, Harvey Keitel, Rachel Weisz, Paul Dano) sa diváci opäť môžu tešiť aj na silnú vizuálnu stránku filmu a výborný soundtrack. Premiéra snímky bola v Cannes, kde bola nominovaná aj na ocenenie Zlatá palma. Okrem toho film získal už cenu divákov na MFF Karlove Vary a až tri Strieborné stuhy na Cenách Talianskeho syndikátu filmových novinárov (za réžiu, kameru a strih).

Naozaj horúcou novinkou bude snímka **Ma ma** španielskeho režiséra Julia Medema, ktorý je u nás známy najmä vďaka svojmu filmu *Sex a Lucía* (2001). Jeho film *Ma ma* ASFK uvedie v slovenských kinách len 5 týždňov po premiére v rodnom Španielsku. Silná melodráma o živote, smrti a materstve, s Penélope Cruz v hlavnej úlohe, prinesie príbeh Magdy, ktorá zistí, že má rakovinu prsníka. Na svojej ceste sa stretáva s Arturom, ktorý tiež utrpel osobnú tragé-

diu. Vznikne tak zvláštne puto, ktoré s nimi prekonáva prekážky na ich ťažkej ceste.

Tohtoročný Projekt 100 prinesie aj dva tituly, ktoré isto vyvolajú vlnu diskusií a kontroverzie. Prvým je nový titul z dielne argentínskeho režiséra Gaspara Noého – **Love**. Sexuálna melodráma hovorí o príbehu chlapca, dievčaťa a ďalšieho dievčaťa. Film je kvôli nevhodnému obsahu prístupný až od osemnásť rokov a v hlavnej úlohe neuvidíte žiadne známe tváre. Sex odohrávajúci sa vo filme totiž nie je simulovaný a pri filme neboli využití ani dableri. Všetko je skutočné. A aby toho nebolo málo, Gaspar Noé sa rozhodol film pripraviť nielen vo formáte 2D, ale divákovi ponúkne aj 3D verziu.

Druhým titulom je film **Zbrusu Nový zákon** od Belgičana Jaca Van Dormaela. Snímka, ktorá sa na Boha pozerá úplne inak, ako sme zvyknutí, a preto sa o ňom nepochybné bude hovoriť. Boh totiž žije v Bruseli. Okrem toho je ženatý a nemá len syna, ale aj dcéru a jeho to úplne odporný, škodoradostný chlap. Všetko sa rozhodne zmení jeho dcéra Ea, ktorá vstúpi medzi smrteľníkov. Zábavný titul, ktorý nám servíruje režisér, nenechá nikoho chladným.

V Projekte 100 – 2015 nebude núdza o dobré filmy, ale ani skvelé filmové plagáty, zberateľské odznaky a samozrejme, chýbať nebude ani zvláštne vydanie magazínu Film.sk. To opäť ponúkne 10 skvelých filmových štúdií o tohtoročných tituloch.



Krížovky s úsmevom

Na brehu jazera sedí rybár, chytá ryby a pritom má na hlave položenú tehu. Ide okolo mladá slečna a keď to vidí, pýta sa ho: - Pane, prosím vás, prečo máte na hlave tú tehu?... - Tak, to vám nemôžem povedať!... - Ale veď mi to prezradte!... - To nemôžem!... To by ste museli ísť so mnou na moju chatu, stráviť tam so mnou pekné chvíle a potom by som vám to povedala... Slečna najskôr váhala, ale zvedavosť ju premohla a keď už bolo po tom, tak hovorí: - Ale teraz mi to už prezradte!... - Dobré!... Tak, dva mesiace tu chytám ryby a ešte som nikdy nič nechytil,... (Dokončenie tvorí tajničku krížovky.)						zaobstarával	mal povinnosť	výnos z uložení peňazí	2. časť tajničky	rímske číslo 49
					zamúti, zakalí					
					mužské meno					
					úžitok, prospech					obsial
					inferno plameňom ošľahnúť					
	klapnutím zavrel	1. časť tajničky	vrecovitý obal	zn. autosviečok zn. pre advokta			sulfid uranatý Oskár (dom.)			
francúzsky fyzik (Félix)						myslené priamky skr. štátu Idaho				
kto hrá na klavíri										
albánske platidlo				výsledok delenia potvrdíš prípitkom						
značka ruských lietadiel (Antonov)			zavaniecie citoslovce zvuku gáj					zvažoval sa, nakláňal sa	citoslovce pohrozenia	
klesala						Org. Spoj. národov brús na kosu				
zbavilo ostrosti							EČV Prešova otec (hypok.)			
neodbytné pýtať (expr.)						šiatore cesta (z lat.)				
	rozum	citoslovce údivu buď živý			Vladimír (dom.) veslářsky klub					
3. časť tajničky									!	
Mária (dom.)						skratka pre otravné látky			Pomôcky: Savart, PAL, lek, via	

www.scalpermedia.sk

www.facebook.com/krizovkysusmevom



Súťaž o dve vstupenky do kina Iskra

Správne odpovede z krížovky nám posielajte na adresu redakcie (Noviny Kežmarok, Hlavné námestie 3, 060 01 Kežmarok) príp. mailom na noviny@kezmarok.sk s predmetom správy **KRÍŽOVKA do 19. októbra**. Nezabudnite uviesť telefónny kontakt, aby sme sa s vami vedeli, v prípade výhry, spojiť. Ceny do súťaže venovalo kino Iskra.

Správnú odpoveď z čísla 18, ktorá znie: „*Tak nebrbli, veď ho máš!*“ neuhádol, žiaľ, ani jeden z čitateľov.

**SLOVENKA,
Hlavné námestie 44,
Kežmarok
TLAČ - TABAK -
SUVENÍRY
Kontakt:
052/452 44 19**

SUDOKU (www.puzzles.ca)

8	2	5						6
			9		3	2	7	8
			8	2	6	1	5	
			2	6				
	8	9	5	1		4	2	
7		2			4		6	5
	5		4			6		
2		6			8	5	3	7
				3	5		4	2

9	3	6	8			7		2
4			7	6				
	7		4	9	2			
7	2	5					6	
				5		2	7	3
	6	3	2	4		9		8
3				2		6	1	5
	1		5			8	2	
	5	8	6	7				

	7			6				3
	9	4	7					
8		6		4	2	5		
			3	9				
4	1		5	7	6	3	2	8
							1	9
3			4			6		
		7	1	5	8			4
					9	1		

Napísali ste nám

V zariadení pre seniorov Kežmarok pôsobím vo funkcii riaditeľky už polrok, dovoľte mi podeliť sa s Vami o niektoré postrehy, skúsenosti a prvé úspechy, ktoré sme spoločne so zamestnancami dosiahli.

Mgr. Marcela Ištocyová,
riaditeľka ZpS a ZOS Kežmarok

V prvých mesiacoch môjho pôsobenia som viac menej nestranne mapovala situáciu v zariadení. Zamerala som sa na pozorovanie spôsobu práce na všetkých úsekoch zariadenia a hodnotenie schopností a potenciálu jednotlivých zamestnancov. V rámci širšieho rozhľadu som taktiež navštívila viacero podobných sociálnych zariadení v okolitých okresoch. Musím podotknúť, že po návšteve všetkých zariadení som cítila veľkú frustráciu, miestami až pocity zúfalstva. Pýtala som sa: „Prečo sú tieto zariadenia tak vzdialené tomu nášmu? Je možné ich vôbec dobehnúť?“ Rozdiely boli a sú obrovské nielen v interiérovom vybavení, ale aj v systéme a organizácii práce, v plnení legislatívnych požiadaviek, v organizačnej kultúre, celkovo v hlavnom poslaní zariadenia pretavenom do interných postojov a správania sa. Na druhej strane ma však tieto návštevy posunuli ďalej, pomohli pri ďalšom strategickom plánovaní a zároveň mi otvorili cestu ďalšej spolupráce.

Najhorší moment však ešte len prišiel, a to keď som si uvedomila, že nad týmto zariadením visí obrovský Damoklov meč. Dôvodom boli nedostatky plnenia legislatívy, konkrétne zákona 448/2008 o sociálnych službách, ktorý definuje spôsob hodnotenia kvality poskytovaných služieb v sociálnych zariadeniach. Ak hodnotené zariadenie nedosiahne minimálne 60 % bodov, ministerstvo sociálnych vecí a rodiny môže dané zariadenie vyradiť z registra poskytovateľov, čo znamená zánik daného so-

Zariadenie pre seniorov a ZOS Kežmarok

ciálneho zariadenia. Kolegovia okolitých zariadení si tieto štandardy kvality pripravovali postupne od účinnosti tohto zákona t. j. od roku 2009, teraz si ich len vylepšujú upevňujú v praxi. Na základe tohto zistenia intenzívne pracujeme na naplnení týchto štandardov kvality, avšak sme vo veľkom časovom sklze oproti ostatným sociálnym zariadeniam.

Nedá mi nespomenúť, že v úvodnej fáze sme vykonali mimoriadnu inventarizáciu, výsledkom ktorej bolo obrovské množstvo nefunkčných, nepoužiteľných, zbytočných vecí.



Spoločne so skupinou zamestnancov sme po tejto inventúre v zariadení niekoľko týždňov upratovali a vynášali kontajnery odpadu. Stále však mám pocit, že veľké množstvo interiérového vybavenia je dávno po dobe použiteľnosti a hanbím sa keď vojdem do väčšiny izieb klientov. Stojím pred ťažkou otázkou – čo vlastne kúpiť z ušetrených peňazí – signálny začiatok, nový nábytok klientom, novú ventiláciu do kuchyne, vybaviť ambulanciu pre opatrovateľky, alebo novú práčku do pracovne..., takto by som mohla zapísať celú stranu.

Po hĺbkovom zoznámení sa s problematikou, s každým úsekom a kútom zariadenia nastalo obdobie tvorby koncepcie a jasného plánu nevyhnutných zmien. Postupne sa vykryštalizovala organizačná štruktúra, niektoré úseky sa posilnili, iné zredukovali. Všetky oddelenia nášho zariadenia momentálne prebiehajú postupnou transformáciou. Cieľom tejto zmeny je zefektív-

niť prácu, dodržať legislatívu a zvýšiť úroveň poskytovaných služieb. Musím podotknúť, že to vôbec nie je jednoduché. Celý proces je dlhodobou, cieľnou činnosťou, ktorá musí prebiehať postupne a veľmi citlivo. V prvom rade je potrebné aby nevyhnutnosť a potrebu týchto zmien prijali všetci zamestnanci, aby sme spoločne vytvorili jednotný tím, ktorý ide rovnakým smerom.

A čo sa nám podarilo?

Interiérové priestory sme sa snažili aspoň trochu zútulniť, je to ťažké, lebo zo starých rokov zanedbanej embécky nikdy neurobíte mercedes. Pri

skrášľovaní a brigádach nám boli aj sú nápomocní aj mnohí klienti, spolu sme brúsili, natierali, presúvali a upratovali.

Ako veľký úspech hodnotím získanie takmer nových zdravotníckych pomôcok, ktoré výrazne posúvajú vyššie komfort a bezpečnosť našich klientov. Nevyhnutná bola tvorba koncepcie sociálnej práce v zariadení. Najprv sme vytvorili miestnosti na terapeutické činnosti a krúžky pre klientov. Pripravili sme plán rôznorodých aktivít pre klientov podľa ich schopností a záujmov. Zaviedli sme oslavy našich jubilantov, rozbehli sme viacero krúžkov a cieľných terapeutických činností - rôzne formy tréningov pamäte, aromaterapiu, arteterapiu, rozvoj jemnej motoriky. Jednoducho snažíme sa o individuálny prístup ku klientom a o to, aby si každý klient našiel niečo, čo rád robí, aj keď je to len prechádzka v záhrade.

Taktiež spolupracujeme so základnými, materskými ško-

lami, umeleckou školou, inými združeniami, skupinami a jednotlivcami, ktorí potešili našich seniorov rôznorodými vystúpeniami a programom.

Po dlhom hľadaní sa nám podarilo nájsť rehabilitačného pracovníka, ktorý našim klientom poskytuje komplexnú rehabilitačnú starostlivosť a poradenstvo v tejto oblasti.

Postupne tvoríme systém interných noriem, ktoré by nám mali priniesť jasnosť a transparentnosť všetkých činností, ktoré vykonávame. V spolupráci so 6 podobnými zariadeniami sme založili petanquovú ligu, pravidelne sa stretávame v jednotlivých zariadeniach a súťažíme. Túto spoluprácu hodnotím ako veľmi prospešnú a motivačnú pre zamestnancov aj klientov. Založili sme občianske združenie zamerané na rozvoj aktivít našich klientov.

Veľmi dôležité je, že v spolupráci s pánom primátorom PhDr. Mgr. Jánom Ferenčákom a mestom pripravujeme projektovú dokumentáciu rekonštrukcie zariadenia, ktorá je nevyhnutná pre udržanie tohto zariadenia na trhu. Momentálne stavebné usporiadanie a bytové podmienky našich obyvateľov, ktoré máme jednak nesplňajú dnešné legislatívne požiadavky a zároveň neposkytujú našim obyvateľom dôstojné bývanie, ktoré je štandardom v okolitých zariadeniach. Plánovaná rekonštrukcia by sa mala týkať dostupnosti hygienických, sociálnych zariadení, bezbariérovosti a komplexného riešenia budovy podľa potrieb, ktoré sme identifikovali.

Veľmi radi privítame medzi nami dobrovoľníkov, ktorí by radi zmysluplne venovali svoj čas seniorom. Uvítame aj šikovných ľudí, ktorí nás naučia nové kreatívne techniky tvorby výrobkov, prípadne ľudí ktorí majú rôzne zručnosti, skúsenosti a zážitky, s ktorými sa chcú podeliť. Sme otvorení spolupráci a partnerstvám, ktoré napomôžu rozvíjať našu činnosť. V prípade záujmu prosím kontaktujte sociálne oddelenie, prípadne mňa.

Platí od: 1.10.2015

MHD

MHD703201 Pradiareň -SAD- AS - sídl.Juh,Petržalská

Prepravu zabezpečuje: SAD Poprad, a.s., prev. Kežmarok, Kežmarok, tel.č.052/4524735

km	Tč	SAD Poprad, a.s., prev. Kežmarok	23	3	5	9	11	7	13	19	25	27
0	0	1 od KK, Pradiareň, Hengstler	MHD	540	540	635	...	...	...	...	1415	1510
0	0	2 KK, Pradiareň SPTS	MHD	541	541	636	...	...	...	...	1419	1512
2	3	3 KK, Plastiflex	MHD	544	544	638	...	...	...	...	1421	1514
0	3	4 KK, PDP TAMI	MHD	546	546	640	...	...	...	...	1423	1517
1	4	5 KK, Tatalan	MHD	548	548	642	...	...	...	...	1426	1518
2	5	6 KK, sídl. Sever, ZŠ	MHD	550	550	644	...	...	...	...	1428	1520
3	6	7 KK, Garbiarska, tri mosty	MHD	552	552	646	...	...	...	...	1430	1522
0	4	8 Kežmarok, AS	MHD	500	500	648	...	...	...	...	1432	1524
1	5	9 KK, Zlatý bažant	MHD	502	502	650	...	...	...	...	1435	1527
~	5	10 KK, Mučovníkov, ZŠ	MHD	503	503	652	...	...	...	...	1437	1529
2	5	11 KK, nemocnica	MHD	504	504	654	...	...	...	...	1439	1530
3	6	12 KK, Generála Štefánika	MHD	511	511	655	...	...	...	...	1440	1537
3	6	13 KK, sídl. Juh, Obrancov mieru	MHD	512	512	702	...	...	...	...	1447	1539
4	7	14 pr KK, sídl. Juh, Petržalská	MHD	...	...	703	...	...	...	...	1449	...

©- premáva v sobotu

*- ide v pracovné dni

*- premáva v pracovné dni

10- nejde od 22.12.2014 do 7.1.2015, 2.2.2015, od 23.2.2015 do 27.2.2015, od 2.4.2015 do 7.4.2015, od 1.7.2015 do 31.8.2015, od 29.10.2015 do 30.10.2015

opačný smer

km	Tč	SAD Poprad, a.s., prev. Kežmarok	2	8	6	10	14	4	20	22	24
0	0	0 14 od KK, sídl. Juh, Petržalská	MHD	607	607	715	800	1015	1328	1450	1540
~	~	1 13 TESCO Kežmarok	MHD	611	611	717	804	1018	1330	1454	1544
1	1	2 12 KK, Generála Štefánika	MHD	613	613	721	806	1020	1332	1457	1547
~	~	3 10 KK, Mučovníkov, ZŠ	MHD	615	615	725	808	1023	1335	1458	1548
2	2	2 2 2 2 3 10 KK, Zlatý bažant	MHD	617	617	730	809	1026	1338	1458	1548
3	3	3 3 3 3 4 9 Kežmarok, AS	MHD	618	618	732	809	1028	1340	1500	...
4	4	4 4 4 4 5 8 KK, Garbiarska, tri mosty	MHD	619	619	735	809	1030	1341	1501	...
~	~	5 7 KK, ZŠ Hradná	MHD	620	620	738	809	1033	1344	1504	...
5	5	6 6 6 6 7 5 KK, sídl. Sever, ZŠ	MHD	624	624	740	809	1035	1346	1506	...
6	6	7 6 6 6 7 5 KK, Tatalan	MHD	627	627	740	809	1035	1350	1508	...
7	7	8 7 8 7 8 4 KK, PDP TAMI	MHD	630	630	740	809	1035	1353	1510	...
8	8	9 8 9 8 9 3 KK, Plastiflex	MHD	...	...	...	...	...	...	...	...
10	10	11 2 10 11 2 10 KK, Pradiareň SPTS	MHD	...	...	...	...	...	...	...	...
10	10	1 pr KK, Pradiareň, Hengstler	MHD	...	...	...	...	...	...	...	...

©- premáva v sobotu

*- premáva v pracovné dni

10- nejde od 22.12.2014 do 7.1.2015, 2.2.2015, od 23.2.2015 do 27.2.2015, od 2.4.2015 do 7.4.2015, od 1.7.2015 do 31.8.2015, od 29.10.2015 do 30.10.2015

11- nejde od 15.12.2014 do 19.12.2014, od 8.1.2015 do 30.1.2015, od 3.2.2015 do 20.2.2015, od 2.3.2015 do 1.4.2015, od 8.4.2015 do 30.6.2015, od 2.9.2015 do 28.10.2015, od 2.11.2015 do 11.12.2015

Kežmarské výročia v roku 2015 vo faktoch, ale aj s trochou fantázie – 7. časť

1715 – richtárom Kežmarku bol Martin Dévay - aj v r. 1710, 1713, 1714, 1716, 1719 a 1720. R. 1710 ho za richtára menovali z cisárskej vôle. Bol považovaný za zradcu, pretože v časoch protihabsburského povstania stál na strane cisára a udal Jakuba Kraya, Martina Lányho a Šebastiána Toporcera cisárskemu maršalovi Heisterovi. Spomínaná trojica bola popravená.

1720 – zomrel kežmarský rodák Pavol Kray starší (*1688), autor prvej mapy Spiša. Pavol bol stredným synom popraveného richtára Jakuba Kraya. Po štúdiách v Kežmarku a Kráľovci dal sa na vojenské remeslo podobne ako najstarší brat Jakub. Bojoval proti Turkom. Dosiahol hodnosť nadporučíka v ženijnom zbore. Na žiadosť cisárskeho poľného komisára von Noltena vyhotovil r. 1715 najstaršiu známu mapu Spiša a blízkeho okolia so znázornením horstiev, riek, miest, hradov atď. v originálnych slovensko – nemecko – maďarských názvoch. Túto mapu prevzal slovenský vedec Matej Bel do svojej latinskej knihy Posol starého a nového Uhorska, vydané v Norimbergu r. 1723.

1735 – sa narodil v Kežmarku poľný maršal Pavol Kray mladší (+ 1804). Bol vnukom popraveného Jakuba Kraya. Študoval v Kežmarku, Banskej Štiavnici, kde sa venoval matematike a vedám, potrebným k vojenstvu, na univerzitu chodil vo Viedni, kde získal inžiniersky diplom. Bojoval v sedemročnej vojny s Pruskom v r. 1756 – 1763, kde bol aj ťažko ranený, ale vrátil sa do armády. Tu dosiahol prvý úspech. Pri útoku na pevnosť Glatz prebil sa ako prvý vojak do pevnosti, vzal od veliteľa pevnosti kľúče a odovzdal ich svojmu veliacemu generálovi Laudonovi. Generál navrhol mladého vojaka na vyznamenanie Radu Márie Terézie. R. 1778 bol vymenovaný Kray za majora (uvádza sa však aj rok 1772). Ako dôstojník sa dostal do Talianska, Galície, Čiech, nakrátko do Bardaja, kde bol pod jeho dozorom r. 1782 postavený most (hovorí sa aj o hlavnej ceste), ktoré-

ho stavba upútala cisára Jozefa II. natoľko, že Kraya vymenoval za podplukovníka 2. sikulského pohraničného pluku. R. 1784 vypuklo v Sedmohradsku roľnícke povstanie pod vedením Hóru a Klosku. Potlačilo ho vojsko pod vedením Kraya, pričom zajaľ oboch veliteľov. Za tieto zásluhy bol r. 1785 vymenovaný za plukovníka. R. 1788 začala zase vojna s Turkami. Kray sa jej zúčastnil ako veliteľ brigády v oblasti Rumunska pri meste Krajova. Za úspechy v boji s Turkami získal od panovníka r. 1792 barónsky titul s predikátom "de Krajova". R. 1793 začala vojna s Francúzskom. Zavolali do nej aj Kraya – za ďalšie úspechy dostal r. 1794 vojenský kríž radu Márie Terézie a r. 1796 bol vymenovaný za poľného maršala. R. 1797 na rozkaz panovníka odišiel do Talianska. Nato vypukla druhá vojna s Francúzskom a bojovalo sa o územie Talianska. Kray opäť slávil úspechy – napr. známe dobytie mesta Mantovy veľkolepo oslávilo aj jeho rodné mesto Kežmarok dňa 1. septembra 1799. Vypálilo oslavné salvy, mestskí vojaci pochodovali po námestí so zástavami a muzikou, v katolíckom kostole sa konala slávnostná bohoslužba, zasadol richtár a senátori, slávnostne vyzdobený bol rodný dom Kraya na Hlavnom námestí č. 47, na námestí sa postavil akýsi víťazný oblúk a mesto bolo aj slávnostne osvetlené 3000 lampami, ale osvetlenie nevydržalo dlho, len do pol ôsmej večer, pretože bolo zlé počasie, prišla silná búrka, dážď rozohnal ľudí a vyhasol lampy. (Žiaľ, nie je známe, aký bol zdroj svetla v lampách.) Ale mnohým to nevaďilo a pokračovali v zábave. Táto búrka akoby signalizovala, že po časoch úspechov môže prísť aj pád. R. 1800 prevzal Kray načas hlavné veliteľstvo armády – avšak práve vtedy sa mu prestalo v boji proti Francúzom dariť, prehral niekoľko bitiek a obsadené talianske územie muselo jeho vojsko opustiť. Z tých dôvodov položil (alebo musel položiť?) velenie a odišiel z vojenského života. Pamätná tabuľa

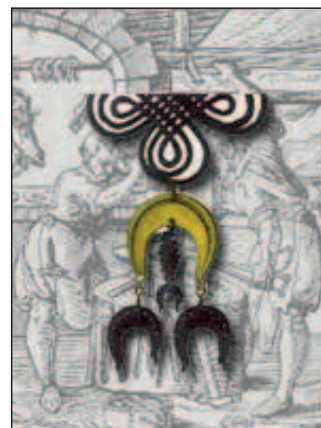
na jeho rodnom dome bola odhalená 26. júla 1888. Preklad jej nemeckého textu znie: "Rodný dom armádneho generála Pavla Kraya, narodeného 1735. Venoval dôstojnícky zbor jeho pešieho pluku č. 67."

1740 – vznikol spoločný cech podkováčov a kolesárov. Učňovské obdobie sa vymedzilo na tri roky. Každý učeň musel mať troch ručiteľov, ktorí pri jeho útoku zaplatili majstrovi 10 zlatých alebo utečenca priviedli späť. Tovariš pod stratou týž-



Znak cechu kolesárov.

denného platu sa nesmel stýkať s nečestnou ženskou, nesmel sa opiť, nesmel stráviť noc mimo domu majstra a okrem majstra mu nikto nesmel dávať robotu. Majster zase dával tovarišovi sprepiťné za prevrtanie kolesa, za zhotovenie poriska do sekerky a pod. Kto sa chcel stať majstrom, musel za mesiac zhotoviť voz a pripraviť hostinu. Drevo získal za lacnejšiu cenu. Ak to bol syn majstra, stačilo, aby zhotovil pol voza a takú istú úľavu mal aj tovariš, ktorý sa chcel oženiť s dcérou majstra alebo s nejakou vdovou po majstrovi. Za každú chybu pri skúške platil 6 grošov, pričom jeho tovarišský týždenný plat bol 12 grošov. Podkúvač zase musel pri majstrovskej skúške okuť voz. Do roka a do dňa sa musel oženiť, v opačnom prípade platil pokutu v určenom množstve piva. Sedenie cechu sa konalo každý štvrtok, podľa artikulov tam mohli byť prítomní nielen majstri, ale aj tovariši a vdovy po majstroch. Majstri platili každý štvrtok poplatok 4 groše, tovariši a vdovy polovicu. Cecho-



Znak cechu podkováčov.

vé zvyky sa predvádzali ešte aj r. 1867. Dňa 8. januára 1867 „premiestňoval“ cechovú truhlicu z domu starého cechmajstra do domu nového slávnostný sprievod. Voľba sa uskutočňovala raz za štyri roky. Na čele sprievodu kráčali dvaja tovariši v brnení, medzi nimi poskakoval učeň vo svetlom odevu, predstavujúci Eulenspiegela a šľahal bičikom raz jedného, raz druhého obrnenca. Za nimi kráčali traja tovariši so znakom kolesárskeho a podkúvačského cechu, ktorý pozostával z kolesa a veľkej podkovy – z jej koncov viseli tri a tri malé podkovičky. Nasledovali ich tovariši a majstri oboch remesiel. Za nimi šla hudba, potom tovariš s táckou, na ktorej niesol fľašu vína a sklenné poháre, ďalší tovariš niesol veľkú cínovú misu na polievku – dar pre manželku nového cechmajstra. Na konci šli dvaja tovariši, nesúci cechovú truhlicu. Keď hudba prestala hrať, tovariš vzal pohár, pozdvihol ho, pripil na zdravie cisára, mešťanostu a mestskej rady, majstrov a tovarišov oboch remesiel, potom naplnil pohár vínom a vyhodil dovysoka tak, aby sa pri páde rozbil na tisíc kusov. Ten istý akt sa odohral pred domom mešťanostu, mestského kapitána a pred radnicou. Napokon sa v dome nového cechmajstra konalo malé pohostenie, potom sa všetci vybrali do hostinca na tanec, kde sa k nim pripojili aj ostatní obyvatelia mesta. Posledný takýto sprievod sa konal 8. januára 1874 – teda dva roky po zrušení cechov.

Príprava: Nora Baráthová

Drobná inzercia

PREDAJ

Predám palivové drevo, mäkké aj tvrdé. Tel. 0903 394 080. **P-16/15**

KÚPA

Kúpim starožitnosti, sklo, porcelán, striebro, keramiky, sošky, obrazy, hodiny, hracie stroje, šable, bodáky, nemecké vojnové veci, kroje, bačovské a kovárske veci, knihy a iné starožitnosti a pozostalosti. Tel.: 0903 439 092 a 0918 038 408. **P-1/15**

Kúpim obrazy od maliara K. Šovánku. Ozvite sa. Tel: 0915 751 532. **P-2/15**

ZAMESTNANIE

Do penziónu v Ždiari prijme

šikovného kuchára/ ku s praxou (nástupný plat 900 euro) a šikovnú čašničku s výhodnými platovými podmienkami. Možnosť ubytovania zdarma. V prípade záujmu prosím kontaktovať na t.č. 0907 197 249. **M-27/5/15**

Chránená dielňa v Kežmarku prijme do TPP šičky-krajčírky. Nástup možný ihneď. Jednoduché šitie. Tel. 0903 480587. **P-24/5**

Okresný súd Kežmarok prijme do stálej štátnej služby hlavného referenta – asistenta senátu. Podrobnosti na www.justice.gov.sk v časti Hľadám prácu v rezorte.

MOTO

Trvalo prenajmem garáž v oblasti sídliska Juh – Kežmarok, Suchá hora 8. Nevytápaná oblasť. Cena dohodou. Tel.: 0905 562 605.

INÉ

Brúsim lyže, snowboardy, korčule, keramické nože a iné. Oprava bicyklov – skiservis. Tel. 0905 43 41 53, www.imsport.net. **P-48/13**

Doučujem angličtinu a nemčinu žiakov 5. až 9. ročníka, tel. 0915 980 620.

Máta s dcérou hľadajú podnájom do 220 eur. Tel. 0949 600 276.

Hudobná skupina z Kežmarku hľadá klávesáka. Tel. 0910 964 997. **P-32/15**

BYTY, DOMY, POZEMKY

Dám do prenájmu 2-izbový byt v KK. Tel. 0903 448 462. **P-27/15**

Na predaj 2-generačný dom v tichej časti obce Lúčka, okres Kežmarok. Dom je v pôvodnom stave s výmerou obytnej plochy 130 m² na kaž-

dé podlažie a celkovou výmerou pozemku 698 m². Dom je v osobnom vlastníctve, k dispozícii a obývatelný ihneď. V prípade záujmu volať na tel 0918 980 092.

Prenajmem 1-izbový byt v centre Kežmarku. Tel. 0915 059 648.

M-1/10/15

Predám 1-izbový byt v OV na Seve-
re. Len vážny záujem. Tel. 0905 886 547.

Ponúkam do prenájmu 1-izbový byt na ul. M. Lányiho v Kežmarku, pre jednu, maximálne dve osoby. Voľný ihneď. Tel. 0904 254 909. **P-33/15**

Zoberiem do dlhodobého prenájmu väčšie množstvo ornej pôdy v katastrálnom území Kežmarok a okolie. Nájom do 40 eur za 1 hektár ročne. Kontakt: 0911/579 385. **T-11/15**

**Redakcia nezodpovedá
za obsah
a jazykovú úpravu
inzerátov!**

Pod'akovanie

Týmto chcem vyjadriť naše pod'akovanie kolektívu interného oddelenia a oddelenia JIS, zvlášť MUDr. Martine Ostricovej a Bc. Lýdii Drozdovej, ako aj celému kolektívu sestier, za profesionálny a ľudský prístup, ktorí venovali v posledných chvíľach života našej drahej mamy Heleny Wienerovej. Ďakujeme.

Rodina Wienerová

Spomienky



Človek odchádza, ale všetko krásne čo nám dal, ostáva v nás.

Dňa 12. októbra 2015 si pripomínáme 43. výročie od chvíle, keď nás opustila **Mária PIVOVAROVÁ** rodená Živčáková, z Kežmarku.

S láskou spomína smútiaca rodina.



Bol manželom aj priateľom, otcom aj kamarátom, vedúcim aj kolegom, trénerom aj spoluhráčom, ale hlavne Človekom.

Dňa 16. októbra 2015 si pripomínáme 4. výročie úmrtia **Ladislava MELIKANTA**.

S láskou spomína smútiaca rodina.



Spoločnosť DREVOINTERIER KEŽMAROK s.r.o. realizuje projekt „Zavádzanie inovatívnych technológií v stolárskej výrobe“

Spoločnosť DREVOINTERIER KEŽMAROK s.r.o. úspešne zrealizovala projekt na posilnenie svojej konkurencieschopnosti v regióne a zvýšenie efektívnosti výroby. Celkové obdobie realizácie projektu prebiehalo v období od apríla 2015 až do septembra 2015. Spoločnosť získala na nákup uceleného technologického zariadenia vrátane príslušenstva pre drevovýrobu nenávratný finančný príspevok z fondov EÚ – z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v celkovej výške 192 153,50 EUR. Celkovo ide o štyri logické celky – CNC Narezové centrum, Olepovačka hrán, Vertikálne vŕtacie centrum, Komplexný software pre výrobu nábytku. Projekt je realizovaný v rámci Operačného programu Konkurencieschopnosť a hospodársky rast, prioritná os 1 Inovácie a rast konkurencieschopnosti, Opatrenie 1.1 Inovácie a technologické transfery. ITMS kód projektu: 25110121096.

Implementácia projektu má pozitívny vplyv na kvalitu výroby, následné rozšírenie výrobného sortimentu i na zamestnanosť v regióne – vytvorené 2 nové pracovné miesta.

Fotky po realizácii



Názov riadiaceho orgánu: Ministerstvo hospodárstva SR

Internetová stránka riadiaceho orgánu: www.economy.gov.sk

Tento projekt sa realizuje s podporou Európskej únie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

„Investícia do Vašej budúcnosti“



Vysoké Tatry upratovali aj kežmarskí gymnazisti

Dňa 26. septembra 2015 sa aj žiaci Gymnázia P. O. Hviezdoslava v Kežmarku už po 15. krát pod vedením Dany Ferulíkovej napriek nepriaznivému počasiu rozhodli pomôcť našim Tatrám zbaviť sa nechcených „darov“ od nezodpovedných turistov.

Žiaci rôznych tried a ročníkov prejavili svoje environmentálne cítenie a aktív-

ným zapojením sa do veľkej upratovacej akcie Čisté hory prispeli k čistote tatranskej prírody. Ich trasa viedla z Tatranskej Lesnej okolo Studenovodského potoka až k Reinerovej útulni a odmenou im boli určite aj krásne výhľady na Studenovodské vodopády a hrejivý pocit, že aj oni opäť v tomto roku pomohli.

Mgr. Daniela Miháková

Potrebuje sa zbaviť starých kníh? Prineste ich k nám!

Kežmarská informačná agentúra (KIA)

Hl. námestie 46, 06001 Kežmarok, 052/449 21 35

info@kezmarok.sk, www.kezmarok.sk

Futbalisti sú stále na štrnástom mieste

Ďalšími dvomi zápasmi pokračovala štvrtá futbalová liga, skupina Sever, v ktorej hrá i 1. MFK Kežmarok. Doma vybojovali dôležité víťazstvo nad Raslavcami, no vonku opäť prehrali v Radvani nad Laborcom, takže stále je Kežmarok na štrnástej priečke tabuľky.

Pavol Humeník
Foto: autor

1. MFK Kežmarok – OFK-SIM Raslavice 3:2 (1:1)

Góly: 9. Bednár, 46. Bednár, 74. Bednár – 33. Ferko, 87. Kubánka

TJ Družstevník Radvan nad Laborcom – 1. MFK Kežmarok 3:0 (2:0)

Góly: Legdan, Horvat, Lubarskij.

1. Zámuto	11	22:8	26
2. Svit	11	32:14	23
3. Vyšný Mirošov	11	19:8	23
4. Šariš. Michaľany	11	19:9	21

5. Radvan n/L	11	23:15	18
6. Fintice	11	22:25	18
7. Medzilaborce	11	22:24	17
8. Dlhé Klčovo	11	25:19	15
9. Raslavice	11	24:18	15
10. Pakostov	11	19:17	13
11. Spiš. Podhradie	11	13:16	13
12. Kračúnovce	11	12:20	13
13. Ľubotice	11	9:22	10
14. Kežmarok	11	11:25	10
15. Štrba	11	13:22	8
16. Kendice	11	13:36	7

Dorast, 3. liga

1. MFK Kežmarok – Spiš. Podhradie 1:3 (Pokrivčák). Rudňany – Kežmarok 0:4 (Németh 2, Starinský, Pokrivčák).

Družstvo Kežmarku je zo 14 účastníkov na desiatom mieste.

Žiaci, 2. liga

Starší žiaci. Kežmarok – Plavnica 2:2 (Gardoš, Vilček). Stará Ľubovňa – Kežmarok 5:0.

Mladší žiaci. Kežmarok – Plavnica 5:0 (Pavlik 3, Novák 2). Stará Ľubovňa – Kežmarok 0:2 (Novák, Pavlik).



Všetko a aktuálne sa o kežmarskom športe dozviete na facebookovej stránke „Kežmarský šport“.

Kam za športom

šport	súťaž	kategória	miesto	termín	podujatie, zápas
Basketbal	1. liga	muži	MŠH Vlada Jančeka	17. 10., 18.00 h	Kežmarok – Žiar n/H
	1. liga	muži	MŠH Vlada Jančeka	18. 10., 10.30 h	Kežmarok – Lučenec
	DL SR	kadeti	MŠH Vlada Jančeka	18. 10., 13.00 h	Kežmarok – Svit
Futbal	4. liga	muži	futbalový štadión	11. 10., 14.30 h	Kežmarok – Svit
	3. liga, podtatranská	dorast	futbalový štadión	17. 10., 14.00 h	Kežmarok – Sp. Vlachy
Hokejbal	extraliga	seniori	hokejbalový štadión	10. 10., 13.00 h	Kežmarok – Svidník
	extraliga	U14	hokejbalový štadión	11. 10., od 10.00 h	turnaj
Volejbal	extraliga	ženy	MŠH Vlada Jančeka	14. 10., 18.00 h	Kežmarok – 1. BVK BA
Športový tanec	bodovacie súťaže	jednotlivci	MŠH Vlada Jančeka	10. 10., od 8.30 h	Lanový kvietok

Organizačný úspech projektu Kežmarok proti drogám

Mesto Kežmarok v spolupráci s poslancom mestského zastupiteľstva Matúšom Polákom úspešne realizuje projekt Kežmarok proti drogám.

Pavol Humeník
Foto: autor

Projekt pozostával z troch aktivít.

Projekt odštartovali športové podujatia. Dňa 24. septembra 2015 sa uskutočnil streetbalový turnaj s názvom Ber lopu – neber drogu, za účasti 15 družstiev na sídlisku Juh. Na druhý deň pokračovalo ďalšie športové podujatie a to beh mestom v centre mesta pod ná-



zvom Protidrogová míľa, ktorej sa zúčastnilo vyše 500 žiakov. Je teda vidieť, že športové podujatia mali veľký úspech.

Úspešnou akciou bola i vystúpenie hudobných skupín v rámci podujatia Ber hudbu – neber drogu.

Celkovo malo podujatie Kežmarok proti drogám dobrú odozvu u mládeže, takže podobné spoločensko-sportové akcie ako bola táto sú v Kežmarku vítané a keď sa pripravujú správnou formou tak určite podchytiť a oslovia mládež.

Projekt vyvrcholil odbornými prednáškami pre žiakov základných a stredných škôl vrátane výstavy na prezentačných paneloch.

Schválený projekt Ministerstvom zdravotníctva SR Kežmarok proti drogám snúbil v sebe prevenciu s poučením, ale aj kultúrnu a športovú aktivitu, preto mal úspech.

„Projekt bol realizovaný s finančnou podporou Ministerstva zdravotníctva SR – v rámci účelovej dotácie na podporu protidrogových aktivít pre rok 2015“.

Z kuchyne AK Elán Kežmarok

Najlepší slovenský prekážkar na 400 m, senzačný majster sveta Univerziády 2013 v Kazani Martin Kučera (VŠC Dukla Banská Bystrica), je od stredy 23. 9. šťastným otcom. Jeho priateľke, bývalej šprintérke Martine Griglákovej, sa krátko po poludní o 12.25 h narodil syn Maxim. Vážil 3,6 km a meral 51 cm. Informovalo o tom štvrtkové vydanie denníka Šport.

Obidvaja atléti majú úzku spätosť s AK Elán Kežmarok a sú jeho čestnými členmi.

M. Kučera, reprezentant Slovenska a Slovenský atlét roku 2013 je už pravidelným návštevníkom Kežmarku, hlavne v jesennom a zimnom období, keď využíva malebné okolie regiónu a Vysoké Tatry na kvalitnú

prípravu do nastávajúcej sezóny.

M. Grigláková je viacnásobnou majsterkou Slovenska a reprezentantkou Slovenska, hlavne v mládežníckych kategóriách. V drese AK Elán Kežmarok získala 5 titulov majsterky Slovenskej republiky v krátkych behoch (60 m, 150 m, 200 m, 300 m, 400 m) a 21 medailových umiestnení. V roku 2003 prekonala slovenský rekord starších žiačok v behu na 300 m v hale – 42,32 s., i vonku – 41,41 s., a k tomu pridala ešte tri tituly na školských majstrovstvách Slovenska. V súčasnosti pôsobí v Slávii STU Bratislava, kde aj žije. Na istý čas odložila tretry a vymenila ich za príjemné materské povinnosti. Srdečne blahoželáme!

AK Elán Kežmarok



Futbalisti dostali dotáciu

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schválilo zvýšenie dotácie pre kežmarský futbalový klub 1. MFK Kežmarok o 5 000 eur z rozpočtu mesta Kežmarok na rok 2015 podľa Všeobecne záväzného nariadenia (VZN) č. 1/2010.

Toto VZN je určené pre poskytovanie dotácií z vlast-

ných príjmov mesta pre športové kluby alebo obdobným združeniam občanov, ktoré sú riadne registrované. Túto dotáciu môžu použiť výlučne na športovú činnosť. Dotácie podľa tohto VZN sa poskytujú športovým klubom mesta okrem MŠK.

Pavol Humeník



HLADÁTE DETSKÉHO LEKÁRA?

- starostlivosť šitá na mieru
- dostupnosť v každom smere: centrum mesta, lekáreň, blízkosť detského oddelenia, odborných ambulancií
- rozšírená možnosť liečby: homeopatia, prírodné produkty
- poradenstvo pre vaše otázky a problémy

MUDr. Miriam Štubňová (rod. Forbergerová)
Hviezdoslavova 27, 060 01 Kežmarok
Mobil: 0904 89 34 56, amb. sestra: 0904 515 686
Mail: archimедica@centrum.sk
Facebook: Archimедica, s.r.o.

Štefan Sedlák viacbojárskym majstrom Slovenska

Majstrom Slovenska v atletickom desaťboji mužov, ktorý sa konal 26. – 27. 9. v Bratislave na štadióne na Mladej garde, sa stal **Štefan Sedlák** z Atletického klubu Elán Kežmarok súčtom bodov 4 499. Na 2. mieste bol A. Pavelka z STU Bratislava (3 965 b.) a bronzovú medailu získal S. Mrva z ŠOG Nitra (3 728 b.).

V najťažšej atletickej disciplíne pozostávajúcej z dvojdnového zápolenia

v desiatich častiach sa mu najvýraznejšie darilo v behu na 110 m prekážok, kde prekonal svoj maximálny osobný výkon.

Tento vynikajúci úspech dosiahol vďaka systematickej a húževnatej letnej príprave v skromných priestoroch atletického sektoru na Nižnej bráne.

Jeho trénerom je Mgr. Dušan Griglák.

Ak Elán Kežmarok



Päťsetové drámy volejbalistiek

V úvodných dvoch zápasoch nového ročníka volejbalovej Extraligy žien odohrali kežmarské volejbalistky dva päťsetové drámy. Zaujímavosťou je, že obidve odohrali proti družstvám z Nitry. Pod Zoborom proti COP úspešne, doma proti UKF neúspešne.

COP Nitra

- KV MŠK Oktan Kežmarok 2:3 (-16, 22, 25, -16, -6)

Najlepšie bodujúce hráčky Kežmarku: Becková 15, Labudová 14, Harčárová 14.

KV MŠK Oktan Kežmarok - VP UKF Nitra 2:3 (18, -23, -7, 19, -12)

Najlepšie bodujúce hráčky Kežmarku: Dragašková 20, Labudová 10, Jakušová 9.

1. Slávia Bratislava	2	6:0	6
2. COP Nitra	2	5:3	4
3. BVK Bratislava	1	3:0	3
4. Kežmarok	2	5:5	3
5. Pezinok	2	3:3	3
6. UKF Nitra	1	3:2	2
7. Zvolen	1	0:6	0
8. Prešov	1	0:3	0
9. Senica	1	0:3	0

MESTSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB Kežmarok
TANEČNO ŠPORTOVÉ CENTRUM TEMPO o.z. MŠK Kežmarok
MESTSKÝ ÚRAD Kežmarok

vás srdečne pozývajú na súťaž v športovom tanci s medzinárodnou účasťou

POHÁR PRIMÁTORA MESTA KEŽMAROK OPEN 2015 28. ROČNÍK LANOVÝ KVIETOK OPEN

dňa 10. októbra 2015 (sobota)

v Mestskej športovej hale Vlada Jančeka, Nižná brána 19, Kežmarok

PROGRAM:

9.00 hod. – HOBBY SÚŤAŽ DETÍ a JUNIOROV

10.30 hod. – slávnostné otvorenie 28. ročníka LANOVÝ KVIETOK 2015 OPEN, Detským klubom CHILDRENIEK

10.35 – 17.00 hod. – bodovacie súťaže JUNIOR I, D, II, D, II, C a DOSP. tr. D, C, B, A v ŠTT – LAT tancoch
Vyhlásenie výsledkov bodovacej súťaže finálových párov 28. ročníka LANOVÝ KVIETOK OPEN 2015.
V prestávkach vystúpia Deti a Juniori členovia TŠC TEMPO MŠK Kežmarok a TK BRILANT ZUŠ Kežmarok.

18.00 – 20.00 hod. – GALAPROGRAM finálových párov MSR a medzinárodnej účasti párov o POHÁR PRIMÁTORA MESTA KEŽMAROK OPEN 2015 v ŠT – LAT tancoch.

Ceny odovzdá primátor mesta Kežmarok.
Exhibičné vystúpenie víťazov.

Vstupné celodenné: dospelí 6 €, deti a študenti 3 €

*Pridte povzbudiť našich reprezentantov, vytvoriť súťažiacim športovú atmosféru a stretnúť sa s priateľmi.
Tešíme sa na vás!*

Hokejbalisti sa držia v strede tabuľky

Kežmarskí hokejbalisti odohrali tri zápasy na svojom ihrisku. Dvakrát boli úspešní a prehrali iba raz, keď podľahli lídrovi zo Skalice. Stále sa tak držia v strede tabuľky.

Pavol Humeník

MŠK Mimosolar Kežmarok - PROTEF Pov. Bystrica 6:1 (2:0, 0:1, 4:0)

Góly: Pisarčík (Havíra, Oravec), Havíra (Oravec), Pisarčík (Oravec), Teplický, D. Glevanák (Knapik, Kopkáš), Oravec (Pisarčík) – Kuric.

MŠK Mimosolar Kežmarok - HBK Hokejmarket Skalica 0:7 (0:1, 0:2, 0:4)

Góly: Krajša, Patinka, R. Smetana, Válek, Pollák, Filo, Škadra.

MŠK Mimosolar Kežmarok - Leaders Ružinov 3:1 (2:0, 1:0, 0:1)

Góly: Lipták (Tóth), Oravec (Havíra), Oravec (Havíra), B. Kromka) – Andris.

Priebežná tabuľka:

1. Skalica	6	28:5	18
2. Nitra	6	27:8	18
3. Ružinov	6	21:15	12
4. Vrútky	6	22:22	11
5. Pruské	5	21:12	10
6. Jokerit	6	27:26	9
7. Kežmarok	5	15:20	9
8. Svidník	6	17:20	6
9. Martin	6	10:20	6
10. LG Bratislava	6	10:13	5
11. Pov. Bystrica	6	9:29	1
12. Diaková	6	9:26	0